

JÓESTÉT!

Szerkesztőség és kiadóhivatal: Calea Regele
Ferdinand 64-66. Automata-telefon 20-61.
Törvényszéki lajstromozási szám: 44.
Dos. No. 890.—1938. Trib. Cluj, Secția III.

Kiadótulajdonos:
"JÓESTÉT!" Ujságkiadóvállalat R.-T.
Felelős szerkesztő és igazgató:
MAYER ANTAL

CLUJ, 1938. JULIUS 31.
VII. évfolyam, 198. szám.

Vasárnap

Országosan gyászistentiszteleteket tartottak ma Mária anyakirályné lelkiüdvéért

A kormány tovább folytatja nagyszabású gazdaságpolitikai intézkedéseit

(BUCURESTI.) Ma, a Mária királyné halálát követő kilencedik napon az ország összes templomaiban gyászistentiszteletet tartottak a halott királyné lelkiüdvéért. A nagy királyné temetéséről a Nemzeti Turisztikai Hivatal által készített filmek elkészültek és azokat tegnap a kormánytagjai és az illetékes tényezők előtt levetítették. A külföldi lapok egyébként részletesen közlik Mária anyakirályné végrendeletét, amelyet a nagy királyasszony jószága szíve újabb valószínűsítő hitvallásának tekintenek. A belügyminisztérium elhatározta, hogy a Curtea de Argeș-i primáriával egyetértően a Nemzeti Turisztikai Hivatal közreműködésével turisztikai szállodát építtet Curtea de Argeșben, amely egyben a román királyok pantheonja és a mult emlékeinek valószínűsítő gyűjteménye lesz. Itt fogják többek között megőrizni Mária anyakirályné emlékeit is. Ma este a rádióban Iorga professzor előadást tart és előadásában többek között javasolni fogja, hogy Biczban Mária királyné emlékeztetőre létesítsenek kolostort.

HIRADÁSOK A KORMÁNYRÓL

Azokat az egyes lapokban megjelent híreket, hogy Miron Cristea patriárka-miniszterelnök rövidesen szabadságra menne, megcáfolják.

Tegnap este a nemzetgazdasági minisztériumban folyó kérdéseket tárgyaltak. Többek között a terményértékesítés kérdéséről, a gabonatisztítók (sillók) építésének ügyéről, a tengertermés kérdéséről és ezzel kapcsolatosan a tengeri-kivitel tilalom esetleges felfüggesztéséről. A kormány egyébként elhatározta, hogy Bucarestben a tej árát a literenkénti kilenc lejről hét lejre fogják lecsökkenteni.

A belügyminisztérium rendeletet adott ki, amely szerint tilos az üzletek kirakataiba kitenni a királyi család tagjainak arcképét, ha azok nem minden tekintetben kifogástalanok. A belügyminisztérium egy másik rendelete felhívta a prefektusokat, hogy minden tekintetben segítsék elő a népjóléti minisztérium által megkezdett nagy egészségvédelmi kampányt. Vasárnap a megyei főorvosok ebben az ügyben fontos megbeszélést is tartanak, amikor a nagy egészségvédelmi kampány részleteit beszélnek meg. A belügyminisztérium egy harmadik rendelete a helyi hatóságokat hívja fel arra, figyelmeztessék a lakosságot, hogy gyermekeik tartózkodjanak a vonatok köveivel való megdobálásától, mert ilyen esetekben a szülőket fogják megbüntetni.

A Központi Deviza-Bizottság kimondta, hogy nagyobb összegekre, mint a törvényesen megengedett, semmi körülmények között nem ad kiutalási engedélyt és azt a meghatározott időben teljes összegében fel is kell használni. Másik, az igénylőt a további deviza kiutalásokból kizárja.

Paul Teodorescu légügyi és tengerészeti miniszter

regénygyártó miniszter tegnap repülőgépen Buzauba utazott, ahol a különböző légügyi egységeket fogja megvizsgálni.

Tautu pénzügyminisztériumi vezérfelügyelő rendelkezést adott ki az adóügyi behajtások fokozására. A bevételek egyébként az utóbbi napokban Bucarestben valószínűsítő rekordot értek el napi ötvenmillió lejes átlagbevételrel, holott a költségvetés idevonatkozóan csak napi 21 millió lej előiránnyal számolt.

Magyar vezető személyiségek kihallgatása

Mint már közöltük, Miron Cristea patriárka-miniszterelnök kihallgatáson fogadta dr. Willer Józsefet, a magyar kisebbség képviselőjét. Az egy óráig tartó kihallgatáson a magyarságot érintő különböző időszerű kérdések kerültek megbeszélésre, de a megbeszéléseket még folytatni fogják. Constantinescu nemzetgazdasági miniszter pedig gróf Bethlen Lászlót, a transilvani magyar hitelszövetkezetek központi vezérigazgatóját és gróf Haller Istvánt, a

Hangya-szövetkezetek elnökét fogadta kihallgatáson, akikkel a szövetkezeti kérdéssről és egyéb idevágó problémákról tárgyalt. A magyar szövetkezeti vezetők megbeszéléseket folytattak a szövetkezeti mozgalom számos bucurestii kiválóságával is és remény van arra, hogy az összes idevonatkozó kérdések mind teljes és végleges rendezést nyernek.

A KORMÁNY EGYÉB AKCIÓI
Ugyancsak Bucarestből jelentik,

hogy a hivatalos lapban valószínűsítő a jövő héten jelenik meg dr. Silviu Dragomir cluji egyetemi tanárnak kisebbségi kormánybiztossá való kinevezése.

GAZDASÁGPOLITIKAI INTÉZKEDÉSEK

(BUCURESTI.) A vendéglői árak lecsökkentésére vonatkozó rendelkezések a jövő héten életbe lépnek. Az árleszállítás az I. kategóriájú vendéglőkben 20, a II.-ban 12 százalékos, míg azoknál a vendéglőknél, amelyek az árleszállítás miatt kisebb adagokat akarnak adni, 40 százalékos árcsökkenést akarnak életbe léptetni.

Az egészségügyi minisztériumi rendelete értelmében a Diana sóborszesz és Carmol-szesz után a jövőben 3 százalékos ellenőrzési illetéket kell fizetni.

A Nemzeti Bank pedig elrendelte, hogy azoknál a devizánál, amelyeket a gabonaszállítók a Nemzeti Banknál előleg címén letétbe helyeznek, az idén is fizessék ki a devizaérték mellett a 38 százalékos felárat és a vagononkénti tízezer lejes kiviteli jutalékot. A jutalék értékéből 5 százalékot a szállítási tényleges lebonyolításáig visszatartanak, a jutalékból pedig félszázalékos bankköltséget szednek.

Prágában megindultak az előkészületek a kisebbségekkel megindítandó beható tárgyalásokra

Jelenleg mondotta: Megtesszük külföldön is azt, ami a kötelességünk azokkal az államokkal szemben, amelyekhez tartozunk - 24 óra alatt levertek a Kréta-szigeti zendülést - Újabb japán sikerek és határincidensek

(LONDON.) (Reuter.) Az érdeklődés központjában még mindig Runciman lord prágai látogatása áll. A bő találgatásokba került sajtó egyértelműleg megjegyzi, hogy Chamberlain miniszterelnök mesterségesen igyekezett a Runciman-féle látogatás jelentőségét mérsékelni, amikor hangsúlyozta, hogy a lord nem függ senkitől és nem a brit kormány nevében hozza meg véleményező tanácsait. A kormányfő ezen eljárása — írja a Daily Telegraph and Morning Post — csak azt mutatja, hogy a brit kormány maga is szeretné elfeledtetni azt a körülményt, hogy a prágai kormányt többszöri felkérés ellenére is tanácsadóval kell rávezetni a kívánt és a békét meghozó engedmények megtételére.

Ugyancsak Londonból közlik, hogy Runciman lord kedden indul el Prágába és hogy Stockford, akit magával visz és aki sir John Simonnak magántitkára volt, tervezetét dolgozott ki az ellentétek megszüntetésére. Ugyanakkor Prágából jelentik, hogy a csehszlovák koalíciós pártok tárgyalásokat kezdték az összhang megteremtése érdekében az a céllal, hogy a tárgyalások a kisebbségekkel eredményesen megkezdődhessenek. Ezeket a tárgyalásokat azután lefordítják angolra és Runciman lord rendelkezésére bocsájtják. Prágából viszont azt jelentik, hogy Boothby, brit konzervatív párti képviselő, aki hosszabb ideje tartózkodik Csehszlovákiában és különösen sokat érintkezett a szudétánémet lakossággal, tegnap kihallgatáson jelent meg Benes köztársasági elnökkel és neki beszámolt tapasztalatairól. Ezzel a beszámolóval kapcsolatban is sok kommentár jelent meg a lapokban, de ezekből csak az állapítható meg, hogy a lapok tájékoztatnak a megbeszéléseket illetően.

PRÁGÁBAN FOLYNAK A TANÁCSKOZÁSOK

(PRÁGA.) A cseh miniszterek és a kormány koalíciós pártjai két nap óta állandóan tanácskoznak, de még a cseh pártok sem tudtak megegyezni a statútum tervezet végleges szövegében. Illetékes helyről hangsúlyozzák, hogy a nyilvánosságra került statútum-tervezet vonatkozó közlések nem hitelesek. Ezzel akarják ellensúlyozni a tervezet külföldi kedvezőtlen fogadtatását.

Konrad Henlein és dr. Göbbels nagy beszélgetése a breslaui külföldi német találkozó

(BRESLAU.) (DNB) A nagyszabású sportünnepségekkel összekötött breslaui külföldi német találkozón tegnap este Konrad Henlein és dr. Göbbels is felszólalt. Konrad Henlein többek között a következőket mondotta:

— A között a sokezer külföldi német között, aki ma itt összegyűlt, nekem jutott az a megtiszteltetés, hogy köszönetet mondhatok a szíves fogadtatásért. Örömmel állapíthatom meg, hogy

ma már egy hatalmas, újraéledt nemzetet találtunk itt, olyat, amely tiszteltet követelhet magának. Büszkének vagyunk erre éppen úgy, mint amilyen büszkének vagyunk arra is, hogy mi mindig törvénytisztelők voltunk és megtesszük külföldön is azt, ami a kötelességünk azokkal az államokkal szemben, amelyekhez tartozunk. Csodálattal állunk Hitler Adolf új országa előtt és abból, amit itt látunk, erőt merítünk mi, külföldi németek további harcainkhoz.

Ezután Tschammer und Osten beszélt, felolvasva Rudolf Hess miniszter úrvölzli táviratát, majd dr. Göbbels emelkedett szólásra:

— Öt évvel ezelőtt beszéltem utódlára előttetek — mondotta — és az akkor volt, amikor a hatalmat átvettük. Ami akkor még csak remény volt, ma már teljesedésbe ment. A remények bizonyosságokká váltak és ezért elmondhatjuk, hogy amit elvesztettünk a háború folyamán, azt behoztuk a nemzeti szocialista forradalomban. A győzelem azonban még nem teljes, mert a demokráciák még ellenünk vannak és mi felvesszük az eldobott keztyűt. Mi nem akartuk a harcot, de ha már ránk erőszakolták, álljuk minden téren. Ma is azt mondják, hogy tanainkat rá akarják erőszakolni a világra, holott már többször megmondottuk, hogy a nemzeti szocializmus nem kiviteli cikk, hanem kizárólag német szabadság. Vérbe foj-

lanának bennünket, ha lehetne. 1933. évben még megtehették volna, de akkor nem vettek bennünket komolyan, ma már nem mernek belekezdeni, mert komolyan kell venniük. Azt mondják, itt diktatura van, de elég egy pillantást vetni az államférfiak mindennapi életéről felvett fényképekre, hogy megállapíthassuk, itt nem kell egyetlen felelős vezetőnek, vagy külföldi állam és kormányfőnek sem félni attól, hogy baja származik. Itt nincsenek rendőr és katonasági kordonok. Valaki azt mondotta, hogy itt elfelejtették a kacagást az emberek. De vajon miért tettük volna ezt? Ismerjük erőnket és tudjuk, hogy a problémákról először tárgyalni kell és ha ez nem sikerül, meg kell oldani. Világnemzet lettünk és nem félünk. Mi nem mozgósítgatunk és nem tulajdonítunk fontosságot állítólagos diplomáciai sikereknek. Mindezt pedig egy embernek köszönhetjük. Hitler Adolfnak. Annak az embernek, aki a népből jött és védők nélkül jár a nép között. A diktátor teszi ezt, akit a nép ellenségeként állítanak be külföldön. Ez a valódi diplomácia. Miért ne nevetnénk tehát? Nevetünk és haladunk céljainkért előre.

Göbbels dr. beszéde végén bejelentette, hogy Hitler kancellár vasárnap szintén Breslauba látogat és beszélni fog.

Heves kormányellenes támadás a „Slovac” hasábjain

(POZSONY.) (Ceteka.) A csehszlovák sajtó egy része azt a meglepetést keltő híradást röpitette világnak, hogy Hlinka páter, a felvidéki szlovák néppárt köztiszteletben álló elnöke, lemond és állását a párt rendelkezésére bocsátja. A Slovac ez alkalomból a következőket írja:

— A cseh kormánylapok azzal a világos céllal hozták hírül Hlinka páter lemondási hírét, hogy megbontsák a szlovák nép egységét. Ez azonban nem fog sikerülni, mert a Vezér nem adja fel közel harmincéves politikai tevékenységét, amelyet mindenkor a legönzetlenebbül folytatott csak azért, hogy örömet szerezzen vele azoknak, akiknek törekvései nem kedvesek. A tót nép ragaszkodik a pittsburgi szerződés életbeléptetéséhez és ezt a törekvést nem lehet meg nem felelő híresztelésekkel megfúszítani. Hlinka páter élete végéig vinni fogja a harminc évvel ezelőtt kibontott zászlót nemzete érdekében.

Iran, Bolivia és Albánia követői Viktor Emanuel király és császár előtt

(RÓMA.) (Stefani.) Viktor Emanuel olasz király és abesszin császár tegnap fogadta Iran, Bolivia és Albánia új követeit, akik bemutatták neki megbízóleveleiket, amelyekben Iran, Albánia és Bolivia mint császárt szölik meg őt és ezzel elismerik az abesszin annexiót. Ugyancsak Rómából közlik, hogy tegnap Itáliában Umberto király halálának évfordulója alkalmából mindenütt gyászistentiszteletek voltak és az ország minden városában kitűzték a gyászlobogókat.

A Giornale d'Italia támadása a francia sajtó ellen

(RÓMA.) (Stefani.) A Giornale d'Italia hosszú cikkben támadja a francia sajtót, mely szerint minden alkalmat megragad arra, hogy az olasz és a német államférfiak tevékenységét félremagyarázza. Így tett szerinte, a Revue Mondiale is, amely Russo tábornok németországi útjával kapcsolatban azt írta, hogy ott katonai akciókat beszélt meg Páris és London ellen, holott Russo tábornok nem is katonai, hanem a fasiszta polgári milícia vezérkari főnöke és tevékenysége kizárólag a határokon belülre korlátozódik.

Lázadás Kréta szigetén

(ATHÉN.) (Reuters.) A Kréta szigeti Caneában mintegy 400 felfegyverzett ember puccsot kísérelt meg a kormányzat ellen. A karhatalom és a helyszínrre küldött katonaság azonban megakadályozta a tervet és leverte a részszul előkészített lázadást. Eddig 320 személyt tartóztatnak le és ezzel nagyjából lakat alá kerültek az összes résztvevők.

UJABB RÉSZLETEK A KRÉTA-SZIGETI ZENDÜLÉSRŐL

(ATHÉN.) A Kréta szigetén leverte lázadásról a következő részleteket jelentik: A zendülés nem öltött nagyobb méreteket. Összesen csak mintegy 400 felfegyverezett ember ténykedéséről volt szó, akik Canea városát erőszakkal hatalmukba kerítették. A kiküldött tengerész és repülő-csapatok azonban gyorsan helyreállították a rendet. Kréta szigetén és Görögország más részeiben teljes nyugalom és rend uralkodik. A kormány mindenütt ura a helyzetnek. A felkelés helyi jelentőségű volt és csak Canea terjedt ki. A zendülés vezetői között szerepelnek Mitsotakis Venizelos unokaöccse, volt krétai képviselő és miniszter, Emanuel Muntakis volt caneai polgármester és mások, akik mind letartóztatásba kerültek.

Az egyiptomi sajtó a palesztinai arabok mellett

(KAIRÓ.) (United Press.) A kairói sajtó hosszú cikkben foglalkozik a szentföldi helyzettel és hevesen támadja a zsidóságot, amely szerinte a legutóbbi események okozója. Vannak lapok, amelyek azt állítják, hogy a palesztinai zsidóság Moszkva befolyása alatt áll, mások viszont úgy vélik, hogy a feszültséget Anglia más ellenségei szítják, akik közvetítők útján pénzelik az arab ellenes mozgalmat csak azért,

hogy ott állandó nyugtalanságot keltsenek.

Nagy repülő összevonás Vladivosztok és vidékén

(VARSÓ.) (Lengyel T. I.) Amint a varsói lapok közlik a szovjet kormány óriási tömegű léghaderőt vont össze Vladivosztokban. Az összevonás célja, a lapok szerint, nem ismeretlen. Egyrészt biztosíték akar lenni egy esetleges japán támadás ellen, másrészt megfélemlítése Japánnak és a már erősen békére hajlamos középkeleti kormánynak.

Az Egyiptom—angliai tárgyalások

(LONDON.) (Reuters.) Mint tudvalevő Mohamed Mahmoud pasa egyiptomi miniszterelnök már napok óta a brit fővárosban tartózkodik, ahol Chamberlain miniszterelnökkel, Halifax lord külügyminiszterrel, továbbá lord Plymouth és Butler külügyi államtitkárokkal folytatott le nagyfontosságú tárgyalásokat. A megbeszéléseken a brit-egyiptomi szövetség, a szuezi csatorna kiszélesítése, továbbá a kereskedelmi kapcsolatok szorosabbá tétele szerepeltek és hír szerint a török és angol államférfiak között megfelelő újabb megállapodásokat eredményeztek. Mahmoud miniszterelnök látogatásának fontosságát mi sem igazolja jobban, mint az tény, hogy a kormányfőt VI. György uralkodó is fogadta és villásreggeli látta vendégül.

Ausztrália keserűen csalódott — írják a sidney-i lapok

(SIDNEY.) (Reuters.) Az ausztráliai, főleg a sidneyi sajtó heves támadásokban részesíti az anyaországot amiatt, hogy az amerikai—ausztráliai kereskedelmi tárgyalások fiaskóját meg sem kísérelte megakadályozni. Ez — írja a Sidney Times — azt jelenti, hogy London megszünt a Dominiumok éber gondozója lenni és azt fogja maga után vonni, hogy a Dominiumok is revízió alá veszik az anyaországgal szemben elfoglalt eddigi álláspontjukat. Ausztrália mindenestre keserűen csalódott és ezt a csalódást nem enyhíti még az a körülmény sem, hogy a brit-amerikai kereskedelmi tárgyalások is meghisultak.

Ujabb terrorcselekmények Palesztinában

(JERUZSÁLEM.) (Reuters.) A telavivi sétányon egy autóbuzson súlyos természetű szerencsétlenség történt, amelyet minden valószínűség szerint egy időre beállított pokolgép felrobbanása idézett elő, amely 6 embert megölt és 21-et megsebesített. A robbanás valószínűleg pánikot keltett, amelynek következtében a környékről menekülő emberek több gyermeket halálra tapostak. Palesztina több más vidékéről is súlyos természetű terrorcselekményeket jelentenek. Így Haifából is, ahol a zsidó járókelők és az arab terrorista csoportok között került súlyos természetű összecsapásokra sor. Ezeknek 4 halálos és 18 sebesült áldozatuk volt. A Tulkarom területben egy zsidó telepet arabok támadtak meg. Hasonló összecsapásokat jelentenek Nablus és Jenin környékéről is.

MÉG MINDIG NINCS NYUGALOM PALESZTINÁBAN

(JERUZSÁLEM.) A palesztinai terrorcselekmények még mindig tovább tartanak. Pokolgépes merénylettekkel, robbantásokkal, gyújtogatásokkal és különböző zavargásokkal, amelyeknek számos áldozatuk van. Sok letartóztatás is történt. Beyrouthi jelentés szerint, ott a lakosság a palesztinai események miatt tiltakozó sztrájkot és több helyen zavargásokat rendezett.

HANKEU KIÜRITVE

(HANKEU.) (Havas.) A Paris Soir Hankeuban maradt munkatársának jelentése szerint, a Kuomintang evakuációs rendeletét százszázalékban végrehajtották, amelyből arra lehet következtetni, hogy a kínaiak a várost a végsőkig védelmezni akarják.

Egész Sanzi tartomány japán kézre jutott

(SANGHAI.) (Exchange Telegraph.) Az egyesített japán haderők jelentése

szerint egész Sanzi tartomány japán kézre került. Ezekben a harcokban a Kvantung-sereg mintegy 31 kínai divíziót szórt szét. Több, mint 25.000 foglyot ejtett, 512 tankot, 420 ágyut, 1218 könnyű gépfegyvert, 78.000 kézfegyvert, 711 páncélos gépkocsit és 103 repülőgépet zsákmányolt.

Állandó harcok a Jangce két oldalán

(PEKING.) (China Mail.) A Jangcefolyó két oldalán állandó heves harcok dúlnak, amelyek folyamán mindkét harcoló fél tekintélyes veszteségeket szenved. A kínai léghaderők eredményesen bombázták a japán folyami flottát, mert annak két naszádját bombatalálat következtében elsüllyesztették. A japán léghaderő viszont Hankout kereste fel és ott gyújtóbombáival súlyos károkat okozott.

Ujabb határsértés a Mandzsutérületeken

(HSINKING.) (Reuters.) Amint Hsinkingből jelentik, egy 10 tagból álló szovjet határőrcsapat ismét megkísérelte a mandzsutérületre hatolását. Ebben a szándékában azonban a mandzsuriak őrseg megakadályozta őket és órákon át tartó tűzharc után kényszerítette a visszavonulásra. A kézfegyverharc során egy mandzsui és két orosz katona elesett. A Domei iroda jelentése szerint, ebből a gyakran megismétlődő határsértésből két dologra lehet következtetni és pedig arra, hogy a szovjet vagy fél valamitől és ezért igyekszik állandó zavart kelteni, vagy valamilyen akcióját leplezgeti. Az új határsértési incidens miatt különben a mandzsutikuói kormány újabb jegyzékben fog tiltakozni Moszkvában.

CÁFOLJÁK WIEDEMANN PÁRISI UTJÁT

(PÁRIS.) Hivatalos körök cáfolják azt a hírt, hogy Hitler szárnysegéde, Wiedemann kapitány, aki Londonba készül, visszatérően Párisba is ellátogatna.

Ugyancsak Párisból jelentik, hogy Bonnet külügyminiszter szeptember végén hivatalosan ellátogat Törökországba.

A tegnapi minisztertanácsban Marchandeu pénzügyminiszter beszámolt a kormány tagjainak a volt osztrák köztársasággal szemben fennálló francia követelések ügyéről. Ebben a kérdésben Németországgal tárgyalások folynak, amelyek a megegyezéssel biztatnak.

A spanyolországi harcok

(BARCELONA.) A nemzetiek tegnap Falset városát háromszor is bombázták

és ott nagy károkat okoztak. Don Benitonál a nemzetiek jelentették szerint nagymennyiségű hadianyagot zsákmányoltak. A keleti arcvonalakon a nemzetiek újabb előnyomulást jelentenek. Gandesa környékén a nemzetiek és a köztársaságiak között heves harcok dúlnak. Ugyanakkor Londonból jelentik, hogy Hodgson angol ügyvivő vizsautazott Burgosba, hogy elfoglalja tisztségét a spanyol nemzeti kormány mellett.

Kínában tilos a ruza és puder

(SANGHAI.) Csang-Kai-Sek tábornagy kínai főhadvezér neje a kínai nőket szózatban hívja fel, teljesítsék utolsó lehelletükig honleányi kötelességüket az ország önvédelmi harcában.

Egyidejűleg a kormány szigorú takarékosági rendelettel tiltott el minden fényűzést. A nőknek nem szabad arcfestéket, pudert, apakpirosítót használni és nem viselhetnek selyemharisnyát, kat, vagy ékszert. A rendelet korlátozza a polgári lakosság kávé-, kakaó- és cukorfogyasztását, súlyosan megadóztatja a külföldi szeszitalokat és dohányműveket, sőt még Kína nemzeti italának: a teának fogyasztását is csökkenti abból a célból, hogy a teatermes túlnyomó részét kivitelre vagy a hadsereg céljaira használhassák. Dr. H. Kung miniszterelnök és pénzügyminiszter példaadás céljából nem használja többé pompás gépkocsiját hanem kulliktól vont ódivatú kétkerekű kordén jár.

— Tejrazzia volt Devan. Tejrazzia

volt Devan a napokban többször is. A dévai piacra behozott tejet, tejtermékeket vizsgálta meg tisztí főorvosból, állatorvosból és a rendőrkezesztor helyetteséből álló bizottság. Nagymennyiségű hamisított tejet, tejfelt, túrót koboztak el és semmisítették meg. A dicséretes akció híre hamar elterjedt a városban és általános meglepedést keltett a lakosság széles rétegeiben. Igen üdvös lenne folytatni és kiterjesztetni a razziát a város egész területére.

— Nyugdíjazások a cluji Operánál és román nemzeti színházánál. A kultuszminisztérium rendelkezése folytán, mint 15 évnél régebb idő óta szolgálatban levő alábbi művészeket, nyugdíjba helyezték a cluji Operánál illetve román nemzeti színházánál: Alexandru Ianocky, Ian Popescu, Herman Klee, Marin Gheorghescu, Mim Nestorescu, Jeny Dobranscaia, Lya Pop, Virgil Vasilescu, Titi Simionescu, Marcela Borza, Tanti Bratسانی, Leonard Divarius, Corneliu Potcoava, Maria Boteanu és Mia Mateescu.

— Nyersolaj fűtésű motorosvonattal kísérleteznek Angliában. Londonból jelentik: A London—Midland—Scotland vaspálya Oxford—Cambridge-i vonalán nagy sikerrel kísérleteznek egy újrendű Diesel-gépes, áramvonalas motorosvonattal. Az 55 méter hosszú és 73 tonna súlyú vonat 162 utast szállíthat óránként 130 kilométer sebességgel; üzemeltetése fele akkora, mint a hasonló férőhellyel bíró gőzvonaté.

— Lloyd George büszkébb epertermelesére, mint politikai multjára. Londonból jelentik: A nemzeti kisgazdaszövetség folkestonei élelmiszerkiállításán Lloyd George ezüst kupát nyert a min-tabirtokán termelt eperrel. Lloyd George mezőgazdasági sikereire sokkal büszkébb, mint államférfiúi multjára és a kormány agrárpolitikája ellen intézett támadásainak az az állandó vezérmotívuma, hogy Neville Chamberlain miniszterelnöknek, aki „megrögzött City-ember”, nincs érzéke a mezőgazdasághoz, míg a sokszorosan díjat nyert „kisgazda” hivatottabb arra, hogy a nemzetnek mezőgazdasági tanácsokat adjon.

A hóhér tragédiája

Az állami hóhérság, már tudniillik ott, ahol van ilyen hivatalos foglalkozás, igazán nem tartozik a legkellemesebb mesterségek közé. Mert hiába a jó dotáció, hiába a biztos állás és a kivégzési napidíjak, a társadalom valahogyan mégis csak ellenséges érülettel nézi a hóhért, vagy mondjuk így bakói, állami itéletvégrehajtó hivatást. És a Balik, Kozarekek, Sámsonok a sokszor egész nemzedékekre kiterjedő hóhérgenerációk amolyan társadalmon kívüli, kirekesztett életet élnek, magánosan, elkülönülve. Hiszen nem is lehet kellemes tudni valakiről, hogy így utasításra, intézményszerűen „expediálja” a tulvilágra az embereket — akasztással, fejezéssel, Gilottin-kezeléssel villamos székkel, úgy, ahogy a helyi törvények előírják. Pedig furcsa és különös ez a társadalom. A hóhért végtelenül lenéz, és mély befelé-rémültséggel megveti, míg a nem gyilkosokat, hanem kifejezetten ártatlanokat elpusztító hadianyag és lőszergyárosokat ugyancsak megbecsüli és szinte dédelgeti. És ha az egy-egy bakói tisztség megüresedésekor a hóhéri helyre mindig akad is szépszámmal pályázó, végeredményben ez inkább kíváncsiság és tömeghisztéria, inkább feltűnési viselkedés és beteg lelkűség, semmint a hivatás iránti komoly érdeklődés, de annál kevésbé a hóhéri szerep megbecsülése.

A társadalmon-kivüliség és kirekesztettség tényén azonban ez a jelenség semmit sem változtat. A hóhér ma tervszerű embertusztatások korszakában, a gyilkolások szinte tudományos módszerekkel történő megszervezésének idején is, maradt a rég; elkülöníthetőségében a többi emberektől való éles elhatároltságában és, elszigeteltségében. Ezért van azután, hogy sűrűn hallhatunk hírt ugynevezett hóhér tragédiákról és olyan esetekről, amikor az az ember, aki százak és százak életének adta meg a „hivatalos kegyelmelemzőt” — végül önként menekült a halálba, lelkiismeretfurdalásoktól gyötörve. Mint ha igen sokszor valami fekete végzet lebegne a hóhérok élete felett.

Ez történt most a kanadai Montreálban is. Itt az ugynevezett szegény-egyedben az ucca kövezetén 70 év körüli rongyokba öltözött, halálra-éhezett embert találtak, eszméletlen állapotban. Beszállították a kórházba, ahol minden gondos orvosi kezelés ellenére is rövidesen meghalt. Közben azonban megállapították a személyazonosságát. Kiderült róla, hogy a neve Arthur Ellis és ő volt Kanada egykori hóhéra. Ellis összesen 501 halálraíteltet akasztott fel, de az utolsó kivégzés egyben a tragédiáját is okozta. 1935-ben 3 év előtt, történetesen egy nőt kellett kivégeznie. A munkálatok során azonban a hóhér idegei felmondották a szolgálatot. Így történetesen meg, hogy a kivégzett nő lezuhant a bitófáról és a ráhurokolódott kötél valósággal lefejezte. A döbbenetes eset annyira megráztá, hogy a borzalmas jelenet hatása következtében otthagya az állását. Azután valóságos országos mozgalmat kezdett megszervezni a halálos ítélet eltörlése érdekében. Időközben testileg-lelkileg erősen tönkrement, az általa kezdeményezett mozgalom éppen az ő személye miatt pedig nem talált megfelelő társadalmi visszhangra, ami aztán a végéskig elkeserítette. Leszegényedve, elrongyolódva bolyongott így az országban, míg végül is valósággal éhenhalt. Halálos ágyán pillanatra kissé magához térve szinte utolsó szavaként, ezeket mondotta: „Megbűnhődtem az 500-ért és az 501-ikért.”

Talán Ellis tragédiája újabb mementó lesz a világnak. Mementó, hogy az ember ne akarja sehol és sohasem elvenni a másik ember életét. Ne akarjon soha senki tragédiák akármilyen hőse lenni, hanem legyen helyette az életmegjobbítás és emberszeretet hőse — és ha kell martirja. Az emberszereteté.

(t.)

A sighthisoarai Petőfi-síremlék ügye

Irta: Sándor József

Tekintve, hogy minden év július 31-ike alkalmából, hírlapi hangok emelkednek fel a magyar nemzet legnagyobb és a világirodalom bizvást egyik legnagyobb lírai (részben elbeszélő és készülő drámai) költője csatatéri síremlékének sorsa körül, helyénvalónak tartjuk, ha rövid történelmi visszatekintéssel is tárgyilag és igazságosan tájékoztatjuk a nagyközönséget ez ügy és kérdés mibenléte és jelen állapota felől.

Közismert dolog, hogy az 1849. július 31-iki sighthisoarai voltaképpen albestii csatánap rendjén, midőn „Osztrólenka hőse”, a lengyelektől is ma annyira ünnepelt Bem tábornok (meghalt 1850. december 10-én, a szíriai Aleppóban, mint annak kormányzója) vezérlete alatt az egy évi harc után már alig harmadfélszer, jobbra székely honvédnek 16.000 főnyi friss orosz sereggel kellett szembeszállnia, esett el alig 26 éves korában Petőfi is, mint őrnagy, fiatal hitvest és alig néhány hónapos fiugyermeket hagyva maga után. A székelyekből alig maradt meg élve egy kis csapat, amellyel a magát holtaknak tetető és így menekült vezér csata után még bevonult Sibiuba s harcolt az oroszok ellen a poarta-rosiei szorosban is. A kis csapat elhullott és Transilvania szabadság harcának és demokrata forradalmának ezzel vége lett. Ugyancsak a fenti csatában esett el Szkariatin herceg, tábornok, a cár rokona is, kinek számára eleste helyén az orosz állam hősné kijáró sirt és emlékjelt készített, amelyet saját örrel gondoztatott a magyar uralom idejében is. Nemkülönbben emlékeztet e csatából Zeyk Domokos ezredes amaz elszántsága, mely szerint rábizatván a csatatéri hídő őrzet, ő honvédei élén mindvégig kitartott és midőn kardja kettétört és az orosz vezér, meghatva az esettől, élve való elfogatását rendelte el, a hős oroszán pisztolyának utolsó golyójával inkább szíven lőtte magát. Némelyek a döntő fontosságú híd védelmében látták utoljára Petőfit is, kinek hamvait megkülönböztetés nélkül a közös tömegsírba dobta be a győztes ellen.

Az első kezdeményezés

Mindjárt 1849-ben azonban egy helyi Petőfi-síremlék-egylet alakult, mely az abszolutizmus után főleg az 1867. évi kiegyezéssel a Vanator-i műkedvelő társulat szorgalmazására a helyszínen kutató Haller Ferenc gróf földbirtokossal, 1848-49-ben Sighthisoara térségben és aztán a kufsteini vártömlő volt foglával az élen, élénkebben vette fel a munkát. Nevezett vezető 1869. január 20-ára Elisabetopolra közgyűlést hívta egybe, abból őt a végrehajtó bizottság elnökévé választották. Az ő kidőlésével az 1887. március 9-én tartott újabb közgyűlésből vett még nagyobb lendületet az ügy, mely közgyűlésből kifolyólag Bethlen Gábor gróf, Tárna-Mare és Mica vármegyék akkori főispánja és az Ardeali Magyar Közművelődési Egyesület (EMKE) elnöke lett a bizottság elnöke is. Tudni kell róla, hogy ő 1860-ban jóformán még mint kiskorú ifjú kiküldetést nyert Genfben át a Párisban székelt volt szabadságharcú külügy-miniszterhez és most az angol és észak-amerikai védelem alatt álló magyar emigráció egyik fővezetőjéhez, Teleki László grófhöz, akivel száműzetésük alatt szintén összeköttetésben álltak Balcescu, a két Bratianu, Jon Ghica stb. is. Erre az olasz szabadságharc támogatására Bucurestin keresztül előbb Nápolyba a tüzéséghez és aztán a vezérkarba beosztva, Sziciliába, „a két világrész hőse”, Garibaldihoz sietett, végig kísérve őt Aspremontig. 1876-tól a fenti két vármegye akkori főispánjává nevezetve ki, maradó alkotásai közt, a Petőfi-ügyhöz tartá-

zandólag egyebekben ő hozta létre 1882-től a Petőfi-síremlék későbbi és maig leg-hívebb és odaadóbb gondozóját, a városi Magyar Kaszinót, mely az előbb létezett Magyar Polgári Körrel való egyesülésből keletkezett és a festői sighthisoarai várban a környezet gót stílusához alkalmazottan azt a vármegyeházát, mely a völgyből nézve még tündéribbé tette Transilvania eme multbeli regényes vármagaslatát. E kaszinó helyiségében jött létre mindjárt az elején az EMKE, maga is jelentékeny összeggel járulva az első emléklaphoz. A fejlődés rendjén így történt, hogy az EMKE 1895 július 4-iki odorheiu-sácuesci országos közgyűlés alkalmából, amelyen Apponyi Albert gróf és Berzeviczy Albert dr., volt vallás- és közoktatásügyi miniszterek, Rákosi Jenő, Magyarország legnagyobb köztérője, Ugroa Gábor, korának Apponyival együtt legnagyobb magyar parlamenti szónoka stb. voltak jelen, az elnök ekkorra hívta egybe az emlékmű végrehajtó bizottságát is, ott azután a jelentés után, hogy a szoboralap már 16.220 aranyforintra emelkedett, történt a következő megállapodás. Hogy tekintettel az összeg nagyságára, a kezdeményezők kegyeletos szándékához hiven állítsassék a várostól alig harmadfél km.- távolságra fekvő tömegsír fölé egy 9.30 m. magas gúlaalakú emlékoszlop és azzal egyidejűleg Petőfi honvédruhás ércszobra a vármegyeházának a csatatérre és a vasutvonalra néző udvara homlokzatán, mindkettő leleplezése 1897. július 31-ére tüzetvén ki. Ugyanezen gyűlés után a Petőfi-síremlék-egylet július 24-én Albestiben kelt adásvételi szerződés alapján megvette az 1577 négyoszögöl területű csatasírhelyet és azt telekönyvileg szám, név és adat szerint bekebelezetve, arra a tulajdonjogot az akkori magyar királyi járásbíró 1896. január 10-én 5181—895. szám alatt jóváhagyta. Mindez alapon a fenti határidőre kitűzött leleplezési ünnep mindkét helyen országos érdeklődés, az akkori kormány, a Magyar Tudományos Akadémia, Kisfaludy- és Petőfi-társaság stb. kiküldöttjei jelenlétében a legnagyobb díszben és országos lelkesedés közt folyt le és attól kezdve az évfordulón még nagyobb nyilvánosság közepette mentek végbe országos szónokok, költők, írók, sőt külföldiek jelenlétében is a síremlék körül óriási néptömegek jelenlétében az ünnepek.

A Petőfi-ház

A Petőfi-síremlék-egylet 1895—1901-ig az első elnök leánya, Haller Lujza grófnő áldozatkészségéből és az EMKE védőszármányai alatt működő cluji 48—49-es Ereklje muzeum közreműködésével a síremlék körül egy Petőfi-házat is emelt a nagy költő erekljei muzeális megőrzésére, állandó örnek szolgáló és mellékhelyiségekkel, hatalmas szép parkkal és kerítéssel. 1905-ben pedig az egész ingatlant az emlékoszloppal együtt állandó gondozás végett és ennek feltételével átadta az akkori magyar államnak, minek alapján elidegenítési tilalommal is az átkebelezés telekönyvileg végbement Vanatoron e sorok írójának kezdeményezésére Zeyk Domokos bronz emléklapoktjének megőrkítésére gyűjtés indulva meg, ott 1901 október hó 20-án külön emlékoszlop emeltetett, mely maig is áll.

Az új bekebelezetés

Az új köz- és államjogi viszony közepette az előzmények alapján a román kormányzótanács (Consiliul Diirgent) már 1919 március 12-én kelt rendeletével a román államkincstár számára jegyeztette elő az albestii ingatlanokat, amelyeket 1922. december 29-én az igazságügyi mi-

nister be is kebelezetett. A vármegyeház előtti szobor már előbb eltávolítottva, jelenleg a magyarországi Kiskunfélegyházán van felállítva. Az évi ünnepeket a csatatéri síremléknél az utóbbi évtől — egy esetet kivéve — ugyan szabályszerűen meg lehetett tartani, de az új tulajdonos úgy látszik az akkori politikai viszonyok folytán a jókarban tartás és a gondos őrzetés kötelezettségéről elfelejtkezett. A kerítés eltűnt és a ház és tartozékai elhanyagolt képet mutatnak. Az órházban egy egyszerű román földész lakik. A volt park az oszlop körül el van pusztulva, elannyira, hogy román költők és írók is, kik kegyelettel meglátogatták a síremléket, kénytelenek voltak szavukat felemelni ez állapotok ellen. A teljes helyreállítás ma már legkevesebb 1 millió 500 ezer—2 millió lejbe kerül, amire a magyar társadalom az állami tulajdonjog és az utóbbi évek kezelése mellett se nem illetékes, se nem megnyugtató. Eppen azért a már megnevezett Magyar Kaszinó, melyet a vonatkozó megyei törvényszék 1925 február 21-iki sz. alatti határozatával jogszemélynek el is ismert, a történelmi helyzet és összefüggés folytán már többször és legutóbb 1938. június 7-én magához a jelenlegi államkormányhoz megértést mutató elnökéhez is folyamodott, amely folyamodásból az íménti adatokat is vettük, azzal, hogy az állam engedje át legalább a „Világsszabadság” és „Emberiesség” nagy költségével és hőseivel szemben használati jogot, mely esetben a társadalom (a néhez idők dacára is) tudni fogja a maga kötelességét. Az EMKE is a multnál fogva, melynek különben is az ő Ereklje muzeumával együtt munkatervében van a transilvianai nagyok sírjainak gondozása, választmányi ülésben mondta ki az ügy erkölcsi és lehető anyagi támogatását, aminek a magyar közönség lelkes közreműködésével végbe kell mennie. Ha másképp nem, a Carlyle hőskultusza szellemében magához II. Károly király Ófelségéhez, való folyamodás alapján is.

**Olcsó árusítás
megkezdődött**

CONFECTIO
S. A.-NÁL • CLUJ

STR. MEMORANDULUI 2. SZÁM.

**Üzletátalakítás
miatt mélyen
leszállított árak**

Női mosóruhák . . . Lei **260-350**
Női selyemruhák . . . **650-750**
Női tavaszi kabátok . . . **950-1000**
Nőiszőrmestélikabátok . . . **1200-1500**

Erkölcsl és anyagi támogatásban részesítik a szervezett famunkások a téglagyári sztrájkolókat

(CLUJ.) A helybeli famunkások szak szervezete tegnap este rendkívüli közgyűlést tartott, amelyen behatóan foglalkoztak a városi téglagyári sztrájkolóknak helyzetével. A gyűlés kimondotta, hogy úgy erkölcsileg, mint anyagi vonatkozásban a legmesszebbmenő támogatásban részesíti az önvédelmi harcát folytató téglagyári munkásokat, hogy ezzel is sikeresebbé tegye a bérmozgalom ügyét.

A gyűlésen még foglalkoztak a famunkások általános gazdasági helyzetével, majd megbeszélést a munkásság élet-színvonalának felemelésére irányuló tennivalókat. Végül megválasztották a szakszervezet új elnökévé Butuză Simion famunkást akit egyhangulag emeltek tisztségébe.

— Eddig 721 zsidó ügyvédet töröltek a bécsi ügyvédi kamarából. Berlinből jelentik: Az Anschluss kimondása óta eddig 721 ügyvédet töröltek a bécsi ügyvédi kamara névsorából és ezek többé nem folytathatják ügyvédi gyakorlatukat.

—o—

**Szombaton. f. hó 30-án este tartják meg
Rojoena gyógyfürdőn a hagyományos**

ANNA BALTA

Kezdeté este 10 órakor. Elsőrendű Jazz zenekar. A fürdőre saját autóbusszaink este 9 órakor indulnak. Belépési díj tetszés szerint. A bált fedett helyiségekben kedvezőtlen idő esetén is megtartják.

A nemzet gyásza

(BUCURESTI.) Minden részlet, minden esemény megerősödik most a gyászoló lelkekben és a mély szeretet válsága rendíti meg a szíveket: Mária királyné nincs többé közöttünk. Több ez, mint a mély kegyelet, több ez, mint a csodálatos hódolat elszakíthatatlan érzése, több, mint a teljesített óriási szolgálatok mélyes elismerésének érzése, amely a jelenlegi kínzó és éles fájdalommal átjárja az egész nemzetet Mária királyné halálával kapcsolatosan.

Mert a nemzet szemében a Királyné nemcsak annak a hivatásnak a képviselője volt, amelyet maradéktalanul beöltött nemcsak az éber uralkodóné, nemcsak vitéz katoná, nemcsak olyan személy, aki határtalanul tudott szeretni, nemcsak az önfeláldozó szellem — a királyné megszemélyesítője volt, az emberfeletti tevékenységnek, anyagi életmódjához méltó, mély érzésekkel áthatottan, aki szakadatlanul és rendíthetetlenül harcolt a kemény megpróbáltatások fenyegető éveiben.

A román nemzet számára nem létezett tisztább csodálat, elhatározóbb bátorság és reményesség, mint a királyné, a szomorúság és nélkülözések napjaiban. Valóságos szerencse volt a hajótörtek között, a könnyek letörölője, a világító fényben megjelenő Felség, akitől legendákat beszéltek el gyermekkorunkban, aki erejének és akaratának fényes, hősi tanujelét adta, aki a lekaszált zászlóaljok között a legnagyobb tüzeszedelmek idején példát mutatott a jövő nemzedéknek. Ő, a királyné világított legjobban a fáklyák között, az ő erényei győzedelmeskedtek a háborúban, a leveretés idején és még a halálban is.

Emlékeztünkben, amelyben kitörhetetlen népszerűséggel él Mária királyné, megrendíthetetlenül áll a többi szobrok között, mint a Győzelem antik márványszobra. Ezért van az, hogy tudatunk visszautasítja az ő halálának hírért és nem akarja megérteni a fájdalom siró feltevését, mert az ő élete és a személye előttünk úgy marad meg, mint aki legyőzte a megsemmisülést, tagadta a rombolás uralmát és megnyitotta — megmutatta a Történelem útját — és aki most szelíden és hallgatóan alszik a halhatatlanság részére font virágkoszorúk között.

Strandünnepségek a Morlaci Hét keretében

(CLUJ.) A morlaci hét keretében rendezendő ünnepségek július 30-án, szombaton este 9 órakor kezdődnek a városi strandon gazdag és változatos programmal. Uszóversenyek és vízipólmérkőzések lesznek itt Cluj legjobb uszóiak részvételével és vizikabará, Tedy Körmeny rendezésében. Dillinger és Santa uszók Mussolini és a Négus vízmérkőzését mutatják be Hankó és Bundialek uszók humoros és eddig még nem látott műugrásokat mutatnak be. A strandmedencében lebonyolított program mellett lesz a strand kertjében nagy látványos revü is, amelyet ugyan, csak Tedy Körmeny rendez, az Alhambra jeles tagja, aki bemutatja a kiváló B. Vajda Terézia balettmesternő és Szilágyi László kitűnő táncszoftár. Közreműködnek még a műsor keretében Zorica Luntzer, Orvos Kató, Telmann Magda, Burg Magda, I. Sarca, Dombay E., Komáromy A., Mezei K., a Santa-Dillinger kettős, továbbá Vajda Ila, T. Körmeny és E. Borza.

Sársaság

Óriási érdeklődés előzi meg a sétatéri színházban ma este 9 órakor rendezendő nagyszabású békeünnepélyt, amelyet a város szervezett munkássága készít elő Jean Jaures, a béke nagy apostola halálának évfordulója alkalmából. Jegyek korlátozott számban már csak az esti pénztárnál válthatók.

TESTEDZÉS

Futball-villámtorna, a CAC országos tenniszversenye, kerületi uszóbajnokságok és nagyszabású tekeverseny a vasárnapi sportműsoron

(CLUJ.) A kánikulai forróság ellenére vasárnap friss lendülettel vesz városunkban a sport. Labdarugás, tenisz, tekézés, uszóverseny szerepel a műsoron s a sportért rajongók ezrei kedvükre kigyönyörködhetik magukat az érdekes és változatos sportműsorban.

A városi sporttelepen délután 4 órakor kezdődik a morlaci tűzkárosultak javára rendező labdarugótorna: a CAC-UEC mérkőzéssel, 5 órakor a CMSC-Echo meccs van műsoron. 6 órakor a két vesztes, majd 7 órakor a két nyertes mérkőzése 2x20 perces mérkőzés keretében.

A kéttornyú református templom mö-

götti pompás pályákon vasárnap folytatódik a CAC országos tenniszversenye. A feliérspori híveinek nagyszabású élvezetét jelenthetnek a kitűnő versenyző gárda izgalmas versenyszámai.

A városi partifürdőben ugyanezzel a kerületi uszóbajnokságokat bonyolítja le Kuncz Rudolf tanár irányítása mellett, ami biztosítja a versenyek sima és szakszerű lebonyolításának.

A tekézők vasárnap délelőtt 9 órakor a Moderna-pályán rendeznek nagyszabású versenyt, amelynek bevételét a morlaci tűzkárosultak javára ajánlták fel.

És napuri tigris óriásfilmet még e héten vasárnapig bezárólag vetíti a Capitol (Hindu siremlék I. része) mozgó. Aki még nem látta e nagyszerű, hatalmas világfilmet, az siessen szombaton és vasárnap megnézni, mert hétfőtől a Hindu siremlék II. részét kezdi vetíteni a Capitol, amely még monumentálisabb, még csodálatosabb alkotás!

Románia is nevezett az atléti Európa bajnokságra. Párisból jelentik: A francia fővárosban szeptember 3-4-5 napjain sorakerülő atlétikai Európa-bajnokságokra a nevezési zárlatig a következő államok jelentkeztek: Albánia, Anglia, Belgium, Bulgária, Csehszlovákia, Dánia, Észtország, Finnország, Franciaország, Görögország, Hollandia, Írország, Jugoszlávia, Lengyelország, Lettország, Luxemburg, Magyarország, Málta, Németország, Norvégia, Olaszország, Portugália, Románia, Svájc, Svédország, Törökország.

11-re áll a német-jugoszláv DC teniszmérkőzés. Berlinből jelentik: Pénteken kezdődik meg a német-jugoszláv európai zónadöntő Davis Cup teniszmérkőzés. Az első versenynapon Henkel német vereséget szenvedett Puncsechtől. Me-taxa viszont a jugoszláv Palladát győzte le és így a verseny állása 1:1.

Japán-Kanada 2:0. Montreálból jelentik: A Davis Cupért folyó küzdelmek során Japán az első versenynap két győzelmet aratott.

Korányi nélkül ilyen összetételben játszik vasárnap a Ferencváros védelme a Juventus ellen: Háda — Polgár, Tátrai — A védelemben vonuló Polgár helyén Sárosi III. lesz a középfedezet.

A Franciaország körüli nagy kerékpár verseny 19-ik Metz-Reims közötti, 196 kilométeres szakaszán a francia Galateau győzött 6 óra 35 p 21 mp-es idővel.

Szerződöttetni akarja a Ripensia Pop III-at, a Victoria fiatal játékosát. Ha létrejön az egyezés, úgy a Victoria játékos ösztölről kezdve a bajnokságban fog szerepelni.

Egyik bucarestii sportlap „népszavazást” kezdeményezett olvasói között a minden idők legjobb román válogatottjának összeállítására. A népszavazásnak nagy sikere van. Az olvasók sűrűn küldik be az összeállításokat. Ime egy mutatónak: Kiss — Barta, Steiner I. — Steiner II., Vogl, Moravetz — Tänzer, Teleky, Wetzler, Bodola, Kilianovics.

Hétfőn sorsolja ki a labdarugószövetség a B-liga őszi mérkőzéseit, miután eldöntik a beosztás kérdését a szövetség mai ülésén.

Pazar tornabemutatót rendez augusztus 5-én az Északi tornászliga a városi sporttelepen. Itt adjuk a műsort: 1. Tömeggyakorlatok, 2. Dzsiu-dzsicu, 3. Szeretorna (nők korláton, férfiak nyújtón). 4. Szabadgyakorlatok, 5. Dzsudó mérk. 6. Szeretorna (nők lebegő gerendán). 7. Lóugrás, 8. Szabadgyakorlatok. A bemutatókon résztvesznek az Echo, CMSC és az UEC tornászai Morariu Albin vezetésével.

Szarisztika

A CMSC kerékpáros szakosztálya f. hó 30-án és 31-én két csoportos turát rendez a Ciojocnára. I. csoport indul szombaton este fél 6 órakor az Anna-bárra, vezető: Hidegh Márton. II. csoport vasárnap reggel fél 6 órakor indul, vezető Berecki János. Vendégeket szívesen lát az egyesület. A turáról fényképfelvételek készülnek.

Nagyszerű küzdelmek a CAC országos tenniszversenyen

(CLUJ.) Csütörtökön kezdődött és pénteken teljes lendülettel folyt a CAC országos tenniszversenye. Minden verseny-számban igen erős mezőny indult s a nagyszabású nézőközönség állandóan nagyszerű küzdelmek tanuja. Eredmények:

Férfi egyes I. oszt.: Erős Doherty — Dunky CAC 6:2, 6:2, Badin II. IAR — Simon Haggibbor 6:0, 6:2, Taranu I. Gloria — Krebs TC 8:6, 6:2, Taranu II. Dóczy CAC 6:4, 5:7, 6:4. II. oszt.: Málnási CAC — Glaser Politechnica 6:4, 0:6, 6:1. II. oszt. női egyes: Kenderessy CAC — Keleti Macabi 6:3, 6:1, Lám CAC — Kenderessy CAC 6:3, 6:3.

Az ifjúsági kupa küzdelmeit a következő eredménnyel fejezték be: 1 CAC, 2 Macabi Oradea, 3 CAO.

Rádió

1938. Julius 31. VASÁRNAP.

BUCURESTI. 8.30: Torna, vidám zene, orvosi tanácsadó, szakelőadások, hírek. 9.55: Istentisztelet. 13.15: Időjelzés, vizá-lás, sport. 13.25: Déli hangverseny. 14.15: Hírek. 14.30: Hangverseny. 15.30: Előadás. 19: Hírek, sporteredmények. 20: Olasz dal lemezek. 23: Sporteredmények. 23.15: Hangverseny lemezekről.

BUDAPEST I. 10.30: Hírek. 11: Szentbeszéd, templomi ének és zenekar. 12.15: Gör. kath. istentisztelet. 13.30: Katona-zene. 14: Petőfi-versek, a költő halálának évfordulója alkalmából. 15: Liszt-művek. (Lemezekről.) 16: Gazdasági tanácsadó. 16.45: Cigányzene. 17.30: Előadás. 18: Szalonzene. 19.20: „Amerikai tréfák” csevegés. 19.50: Jazz zene. 20.30: A költő és a halál, színjáték. 21.15: Operett-részletek. 22.30: Hírek. 22.55: Cigányzene. 24: Németnyelvű előadás. 24.10: Tánclemezek. 1.05: Hírek.

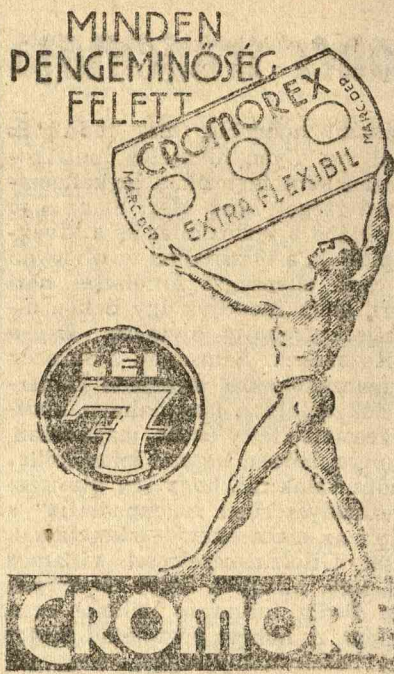
BUDAPEST II. 21.35: Hírek, sportered-mények.

1938. Augusztus 1. HÉTFŐ.

(BUCURESTI. 6.30: Reggeli műsor. 13.15 Időjelzés, vizá-lásjelentés, sport. 13.25: Déli hangverseny. 14.15: Hírek. 14.30: Lemezek. 15.20: Felolvasás. 20.50: Balalajka hangverseny. 21.25: Kamarazene lemezek-ről. 22.10: Badescu Constanca énekel. 22.30 Hírek. 22.45: Hangverseny. 23.45: Hírek francia nyelven.

BUDAPEST I. 7.45: Torna, hangleme-zek, éttrend. 11: Hírek. 11.20: Felolvasás. 13.05: Ének zongorkísérettel. 13.30: Hírek. 14.30: Szalonzene. 15.35: Hírek. 17.15: Elő-adás. 18: Előadás. 18.30: Zenekar. 19.45: Csevegés. 20.15: Szlovák hírek. 20.20: Ci-gányzene. 21.20: Versek. 21.55: Dohnányi Ernő keringőket zongorázik. 22.40: Hírek. 23: Operett-részletek. 24: Hírek angol és francia nyelven. 24.10: Jazz. 1.05: Hírek.

BUDAPEST II. 21.20: Tánclemezek. 22: Hírek.



ROMÁNIAI VEZÉRKÉPVISELET:
KLEIN IGNÁZ CLUJ, STR. MAIORESCU 3

Mozzi

CAPITOL MOZGÓ: Az Esnapuri tigris. (A hindu siremlék I. része.) Főszereplők: La Jana, Gustav Diessel, Hans Stüve.

EDISON MOZGÓ: Parádés világvárosi me-mier műsor: I. Stan és Bran a menny-országban. II. Boris Karloff, a rejtelmek urának legújabb grandguignolja: A halál megbosszul. Borzalom rette-gés és szenzációk filmje. III-IV. Micki Maus, Híradó. Jön: Holnap kezdődik az élet.

MUNKÁS MOZGÓ: Megnyitó előadás: Luc-recia Borgia. Történelmi dráma. Fősz: Edisige Feuille és Gabriel Gabrio. Műsor előtt Miki Maus és híradó. Hely-árok: 10, 12, plusz 5 lej.

OPERA MOZGÓ: Nostalgie. (A gárdatiszt szerelme.) Fősz.: Harry Baur, Jeami-ne Crispin. Rendezte: V. Tourjansky.

ROYAL MOZGÓ: Tarantella. Jeanette Mac Donald és Allan Jones legszebb filmje. Németül beszélő film. Kezdetek: 3.20, 6.20, 9.20. II. A dzsungel foglya: 5.30, 8.30, 11.

SELECT MOZGÓ: Mimóza panzió. Fősz. Francoise Rosay, Paul Bernard.

URANIA MOZGÓ: Büntény a nyílt ten-geren. Kalandorfilm. Lida Baarowa, Willy Birgel és Albrecht Schönhals.

THALIA MOZGÓ: Premier. I. A kísér-tés. Főszerepekben: Maria Bell, Ber-val Rolland. — II. A kalózkod. Kalandorfilm. Richard Talmadge a fősze-repben. — Keddtől: Az édes anyaföld a szezon legnagyobb filmje.

Rendőrségi hírek

(CLUJ.) A helybeli rendőrség bün-ügyi osztálya tegnap letartóztatta Ma-tias Ioan Mărăsesti uccában lakó deji származású pincért, akit egy értékes aranyóra eltűntetésével vádolnak. A feljelentés szerint Matias egy helybeli nővel együtt zártkörű szórakozást ren-dezett egy vendéglőben és állítólag eközben lopta volna el a nagytértkü-órát. Miután a súlyos váddal ille-tett pincér kihallgatása befejezést nyert átadták az ügyészségnek, annál is in-kább, mert jelenleg nem volt semmi állása és néhány napja szabadult ki a helybeli fogházból ahova ugyancsak a helybeli rendőrség adta át néhány hét-tel ezelőtt, amikor félholtra verte meg a fiatal feleségét — Erről az ügyről an-nak idején részletesen beszámoltunk. — Tudvalevő, hogy az incidens előzménye az volt, hogy Matias felesége állítólag egy másik fiatalemberrel megszökött volna Bucurestiből, ahol pedig jobb menetelű vendéglőjük volt. A fiatal pincért eszerint ugyancsak üldözi a „bal sorsa.”

A huedini rendőrség őrizetbe vette és bekísértette a cluji rendőrkveszturá-ra Mott Tenkka huedini fiatalembert, aki tegnap este a városka egyik őrszol-gálatos rendőre lopás közben tettenért. Érdekes, hogy Mott csak tegnapelőtt szabadult ki a helybeli fogházból, ahol egy évet ült betöréses lopásokért. Ki-hallgatásának befejezése után ismét át-kísérik az ügyészségi fogházba.

A közgazdasági tábla elvi jelentőségű döntése:

Nincs joga a városnak egészségtelennek nyilvánított házat felsőbb jóváhagyás nélkül lebontatni

(CLUJ.) A hónap elején történt, hogy Targu-Săucuse város polgármestere, meghagyást kézbesített ki a város egyik lakosának, Nagy Jánosnak, hogy házat, amely egészségtelen és tűzveszélyes, a városi közegészségügyi bizottság véleménye alapján 30 napon belül bontsa le. A ház ellen főként az volt a kifogás, hogy annak udvaráról a víz a szomszéd udvarra folyik és ott fertőző pocsolyákat alkot. A meghagyás ellen az érdekelt háztulajdonos először a városnál próbált lépéseket tenni, majd amikor látta, hogy minden igyekezete hiábavaló, ügyvédje: dr. Váci Kálmán útján megkezdte a határozatot a helyi közigazgatási bírósághoz. A tegnapi megtartott tárgyalás folyamán az alperes védője idézte az egészségügyi törvény 314-ik szakaszát, mely kimondja, hogy a városnak nincs jogában há-

zat közegészségügyi kifogás miatt lebontani. A törvény által követelt eljárás — fejtegette dr. Váci Kálmán — az, hogy a városi közegészségügyi bizottság határozata felterjesztendő a megyei közegészségügyi tanácshoz (Consiliul de Igiena) és csak az adhat engedélyt, nem a ház lebontására, hanem a legrosszabb esetben a lakó kilakoltatására, amíg az nem hozza helyre a kifogásolt hibákat, vagy nem építi újra a házat. A városi egészségügyi bizottság (Consiliul de Salubritate) határozata tehát formai okokból törvénytelen — mondotta az alperes képviselője — Így tehát azt a közigazgatási bíróságnak meg kell semmisítenie.

A bíróság el is fogadta az alperes kifogásait, megsemmisítette Targu-Săucuse város vezetőinek határozatát.

Reuter jelenti:

(KALKUTTA.) Hátsóindiaiban azszan-provokátorok biztatására kiujultak a hinduk és muzulmánok között az össze-tűzések. A legutóbbi jelentések szerint a két népcsoport között formális ütközések zajlottak le, amelyeknek eddig több mint 40 halálos áldozatuk volt. A sebesültek száma is igen nagy. Az alkirályi hivatal megerősítette helyőrségeit a veszélyeztetett vidékeken.

(LONDON.) VI. György uralkodó nyári pihenőjét barmorali kastélyában, Skóciában tölti el.

(ATHEN.) A Metaxas kormány szigorú rendszabályokat léptetett életbe az osztrák emigránsok beözönlésének megakadályozására.

(KUNERBURG.) Az észtrországi Kunerburg kikötőjében 1 kilométerre a partoktól szovjet ágyunaszád tűnt fel, amely csak akkor hagyta el az észak-vizeket, amikor a partokról rálöttek. Emiatt az észtr kormány tiltakozó jegyzéket fog Moszkvában átnyújtani.

(BERLIN.) Gauleiter Bohle, a külföldi németiség hivatalának vezetője tegnap tiltotta be 35-ik életévét. Ez alkalomból Hitler kancellártól, Göring marsalltól és Hess minisztertől üdvözlő táviratokat kapott.

Szedje össze képeit és ne hagyja tönkremenni, mert a legszebb

BLONDEL-KERETEK
A REGELE FERDINAND
3. SZÁM ALATT
az udvarban csak ORMOsnál ké-szülnek.

(WIEN.) A zitterdorfi olajmezőkön mel-léktelepeket fedeztek fel, amelyek előre-láthatólag 30 százalékkal fogják emelni a termelést.

(HOCHKIRCH.) A Loeben-Bautzen országúton egy munkásokat szállító autó-busz fának rohant. Három munkás meg-halt, kettős súlyosan megsebesült.

(WIEN.) A Piatnik-féle kártyagyár raktárhelyisége eddig ismeretlen okok folytán kigyulladt. A kár 700.000 márkára becsülhető.

(KIEL.) A Germania hajógyár most bo-csájtotta vízre a török kormány egy meg-rendelt buvárnaszádját, amelyet „Saldi-ray“-nak kereszteltek el ünnepélyes ke-retek között. A keresztelőn Hamdi Arpag berlini török követ is részt vett.

(STUTTGART.) A vasárnap történt vo-natösszeütközés halálos áldozatainak szá-ma ötre emelkedett.

(ANKARA.) Az ankarai nemzetközi ipari kiállítás legnagyobb szenzációja egy üvegből készült ember, amely különböző mozdulatokat végez, jár és bizonyos kér-désekre felel. Az üvegbert egy drezdai műintézet állította elő.

(GRAVELINE.) A gravelinei csatorna-dokk ismeretlen okok folytán kigyulladt. A tűz 8 millió frank kárt okozott.

(LONDON.) A brit uralkodó elindult Balmoralba, de útját ezuttal először vízi-járművön fogja megtenni és ezért a Til-bury dokkban hajóra ült.

(PÁRIS.) A magánalkalmazottak szö-

vetségének vezetősége és a belügyminisz-terium kiküldöttje között lefolytatott be-szélgetések, amint jelenti, sikerrel fog-nak végződni, mert a munkaadók és a magánalkalmazottak meg fognak egyezni egy 15 százalékos béremelésben.

(ST-TRUIDEN.) A belgiumi St-Trui-denben különös vasuti katasztrófa ját-sódott le. Egy kocsi kisiklott és neki vá-gódott egy jelzőlámpa vasrudjának, amelyet kidöntött. A vasrud a kocsi ra zu-hant és azt teljesen bezúzta. A kocsi-ban ülők közül tízen meghaltak és huszon-egyen megsebesültek.

(BOGOTA.) A köztársasági elnök és a kormány szemelattára történt borzalmas repülőszerecséltenségnek eddig összesen 62 áldozata van. Ezek közül a lezuhanó gép 18 embert halálra zúzott. Harmincegy ember halt meg a robbanás következté-ben és 13 további, akiket a szétfröccsent égő benzín égetett halálra. A sebesültek száma is igen nagy, mert még mindig 93 ápolatot tartanak nyilván.

(LONDON.) Az angol kormány 250

Miért esett vissza Romániában a korpás lisztből készült kenyér fogyasztása?

A Népszövetség élelmészeti bizottsága újabb mozgalmat indított a Schrott-Brot népszerűsítése érdekében

(CLUJ.) A Népszövetség kebelében különböző bizottságok működnek, ame-lyek a tagállamok gazdasági, pénzügyi, kulturális és közegészségügyi kérdéseit állandóan tanulmányozzák, felszínen tartják és megoldásokra egységes intéz-kedéseket terveznek és javasolnak. A Népszövetség egyik ilyen szakszerve a közegészségügyi, illetve élelmészeti bi-zottság, amely az összes államokban az egységes kenyér bevezetése és fogyasz-tása érdekében fejti ki évek óta moz-galmát. Az egységes kenyér, az úgy-nevezett „Schrott-Brot“ azonban még nem tudott az összes államokban tér-t hódítani, bár ez a kenyérfajta, amely a korpává őrölt lisztet is tartalmazza, a legegészségesebb kenyér. Dr. Hinthe-de dán egyetemi tanár hosszú éveken át folytatott gyakorlati kísérletei alap-ján megállapította azt is, hogy kevés olaj, gyümölcs és Schrott-Brot fogyasz-tása esetén az emberi szervezet ellen-állóképessége bámulatos módon foko-zható, munkateljesítménye állandósítha-tó és ez kizárólag a vitaminanyagok-ban rendkívül gazdag korpás lisztből készült kenyér fogyasztásának az ered-ménye. A Schrott-Brotot fogyasztó és a legerősebb fizikai munkát végző fa-ipari munkás testi ereje és munkaké-pessége is állandóan a dán orvosnár előírása szerint történő táplálkozással és a korpás lisztből készült kenyér fo-gyasztásával. A dán tudós megállapi-totta azt is, hogy a korpamentes liszt-ből készült kenyér állandó fogyasztása nem előnyös az egészségre, mert gyak-ran belső mérgezést, székrekedést okoz, míg a korpás lisztből készült kenyér

nagymértékben segíti elő a rendes anyagcserét és segíti elő az emésztést. Romániában egyidőben széles körben terjedt el a korpás lisztből készült ke-nyér fogyasztása, amióta azonban a malmoknak megtiltották, hogy ilyen lisztet őröljenek és kereskedelmi forga-lomba hozzanak, a Schrott-Brot fogyasz-tása nagyarányu visszaesést mutat. Ré-gebben különösen a házi kenyérsütő-dék készítették a korpás lisztből ké-szült kenyeret, amely olcsó ára miatt általános népszerűségnek örvendett. A malmok őrlési szabadságának korláto-zása következtében azonban a malmok ma már csak magánmegrendelésre és házi használatra őrölhetnek búzát kor-pával keverten és így ennek a népsze-rű és széles körben elterjedt olcsó köz-élelmészeti cikknek a fogyasztása nagy-mértékben visszaesett.

A kérdésnek most az új gabonater-més ad újlag időszerűséget. A kor-mány a maga részéről sorozatos intéz-kedéseket fogantatott a közszükségleti és közlelmészeti cikkek árának megol-csóbítása érdekében, maximális ármez-gyelésekkel és szigorú büntetések-vel igyekszik megfékezni az áruzsorát. A kormány célkitűzéseit nagy mérték-ben elősegítene, ha a malmok őrlési szabadságát korlátozó rendeletet vissza-vonnák és engedélyeznék a korpás liszt őrölését is, mert ezzel újlag széles kör-ben terjedne el a korpás kenyér, a Schrott-Brot sütése és a vásárlóképes-ségükben leszegényedett fogyasztók, izletes és olcsó, egészséges, tápláló ke-nyérhez jutnának.

(n. 14)

A »Bayer«- kereszt világhírű!

Mirét felülmulhatatlan minőségével sze-reztele! Ujabb bizonyítéka annak, hogy csak a jó minőség maradandó! A Pyramidon tablettákat is »Bayer« gyártja — szám-talan azonban az utánpótlás — és ezek ellen csak a »Bayer« kereszt védi meg, a va-lódi Pyramidon tabletták szavatossági jele! A



Pyramidon
TABLETTÁK

valódiak csak a »Bayer«-keresztel.

Nem fenyeget fertőzőesi veszedelem a Clujra behozott tej révén

(CLUJ.) Jelentettük hogy a lakosság egyes rétegeiben riasztó hírek keltek szárnyra amiatt, hogy a Clujra behozott tej egyrésze állítólag fertőzőt lenne és az egészségre nézve káros. Megirtuk azt is, hogy ezek a hírek tévedésen ala-pulnak, amennyiben az állatok fertő-zöttségének veszedelme csak egyetlen jelentéktelen helyen merült fel, de az illetékes hatóságok azonnal megtették a szükséges ellenvédelmi intézkedéseket. Az ügygel kapcsolatosan a várme-gyei állatorvosi hivatal még annak köz-lésére kérte fel lapunkat, hogy a tej révén fertőzés veszedelme sohasem fe-nyezgethet, ha a tejet felfőzik. A tejbe került esetleges méregbacillusok (virus) ugyanis 65 fokos melegen már elpusz-nak, míg a tej felfőzéséhez 100 fokos melegen van szükség. Ezek szerint a la-kosság, ha felfőzött tejet iszik, úgy so-hasem merülhet fel a tej útján való fer-tőzés veszedelme. Minden félelemmel szemben tehát itt biztos ellenszer a tej alapos felfőzése — mondja a megyei állatorvosi hivatal.

Béremelést követelnek az építőipari munkások

(CLUJ.) A helybeli építőipari munká-sok és munkaadók között vizsály rob-bant ki. A munkások a piaci árak drá-gulására való tekintettel kollektív fi-zetésemelést kértek, a hivatalos árín-dex alapján. A közvetlen tárgyalások azonban nem jártak eredménnyel, mert a munkaadók kereken megtagadták a munkások kérésének teljesítését. A munkások ezért ebben az ügyben a munkaügyi vezérfelügyelőség közbe-lépését kérték. A munkaügyi vezérfel-ügyelő előreláthatólag a jövő héten hívja össze a feleket egyeztető tárgya-lásokra. Valószínű, hogy a hivatalos közvetítés révén létrejön az egyezség a munkások és munkaadók között.

Hárommillió lej kártérítést kér a CFR a hamisított hadirokkant igazolványok-kal okozott kárért

(CLUJ.) Dr. Grigore Danicel vizsgáló bíró befejezte a vizsgálatot Justin Juga Closca ügyvéd, a hadirokkantak cluji körzetének elnöke és vádlott-társai ügyében, akik ellen az a vád, hogy il-léktelen személyeknek a hadirokkan-takat megillető kedvezményes utazásra jogosító vasuti igazolványokat állitot-tak volna ki. A CFR jogi képviselője 3 millió lejt jelentette be a vasut ká-rát és ennek az összegnek megtérítését kérte a vádlottaktól. Az érdekesnek ígérkező tárgyalást a bíróság nyári szü-nete után összel tartják meg.

Apróhirdetések

APRÓHIRDETÉSI DIJAINK:

Szavanként 1 lej, kezdő és vastagbetűvel 2 lej, nagy betűkkel 3 lej. Ha a cím a kiadóhivatalban van, vagy a hirdetés jelleg, úgy kezelési költség címén 5 lej fizetendő. A legkisebb hirdetés 10 lej. Apróhirdetéseket csak előzetes fizetés ellenében vesszünk fel. Jelleg levelek, vagy címek után a hirdetés számára való hivatkozással a kiadóhivatalunkban lehet érdeklődni délelőtt 8-tól este 7-ig.

LEVELEZÉS

27 éves fiatalember keresi urihölgy ismerettségét. Leveleket „Állandó ismeretség” jellegre a Novába, Str. Memorandului 16. (P9880)

KÜLÖNÁLLÓ, karcsu urinő ismerettségét óhajtja, esetleg házasság céljából idősebb, feltétlen uriember. Levelek csakis részletes információkkal „Bizalmas” jellegre a Novába. (P9835)

ADÁS-VÉTEL

ELADÓ belvárosban 825.000 lejért emeletesház 120.000 lej évi jövedelemmel nagypiac-tér mellett 2x4 szobás komfortos emeletes ház 1.200.000 lej, Str. Andrei Muresan mellett háromszobás komfortos kertés ház 500.000 lej, Strada Elisabeta tetején új emeletesház 2x3 szobás komfortos lakással 1.200.000 lej. Családi és villaházak 100.000-tól, 1 millióig. Építkezésre alkalmas telkek 50 ezertől felfelé a város legszebb helyén nála vannak előjegyzésben. Értekezni **ELIÁS** ügynökségnél, Str. Baritiu 20, ajtó 2. (7324)

VENDÉGLŐ, téli-nyári tekepálya, biliárd szoba, nagytér, szoba, konyha, speiz, 64 négyzetméter betonpince házzal együtt eladó. Ért.: Str. Crisan 35. (6883)

20-40 HOLDAS birtokot vennék egytagban lakóházzal, szolid árban. Lehet tanya. Ajánlatokat Bucsi hangszerészhez, Str. Regina Maria 30. (7274)

ÁRUKIHORDÓ KERÉKPÁR, háromkerékű, tejesüvegek és egyéb tejüzemi felszerelés eladó. Cím a kiadóban. (7272)

KISEBB ház olcsó áron eladó. Cal. Feleacuul 28. (7271)

KÉTHOLDAS gyümölcsös három szoba, konyha és melléképületek, villanyvilágítás, a Szentgyörgy-hegy alatt III. számú téglagyárnál Sosea la Colina 13. sz. eladó, a gyümölcsös külön is eladó. (7270)

ELADÓ 2 gép, 1 Zilinder. Str. Baba Novac 1. Pap. (7269)

ELADÓ szép ebédő. Str. Massaryk 44. (7268)

ELADÓ a bereken 2 és fél hold fiatal fajgyümölcsös egészben, vagy felosztva is. Értekezni: Str. Goldis 8., házfelügyelőnél. (7252)

VALÓDI német boxer tenyészpár kutya eladó. Str. Hurmuzachi 3. (7253)

BODEGA szép, nagy kirakatokkal, berendezéssel eladó. Cal. Regele Ferdinand 56. szám. (7254)

IRÓASZTAL, ruhaszekrény, éjjeli szekrény, vasmosdó, összecsukó vasgőz, fali óra, kitömött bagoly, fiatal filodendronok eladók tanárnénál, Str. Episcop Nic. Ivan 9. szám. (7256)

ELADÓ 12 személyes kinaezüst evőeszköz, kelim függöny, ótágu csillár, 37-es új női elegáns cipők. Str. Baron L. Pop 7., ajtó 7. (7258)

ELADÓ olcsón baromfifarm, 12 méter hosszú, lebontandó, elszállítandó. Str. Rudai Deleanu 32. (7259)

EGY olcsó sima suszter varrógépet keresek. Str. Vânător 12. (7261)

ELADÓ 3 szoba, konyha komfortos új ház üres sarok helyvel. Gen. Poetas 19-a. (7262)

MODERN mély sötétkék gyermekkosci eladó. Str. Preotul Opris 3. Dermatával szemben. (7263)

EGY családi ház 2 szoba, konyha, nagy kerttel sürgősen eladó. Str. Bucuresti 72. (7265)

KEVESET használt festett háló sürgősen eladó. Str. Dorului 10., Kerekdomb mellett. (7276)

ELADÓ ház villanegyedben további építkezésre is kiválóan alkalmas. Str. Budai Deleanu 10-a. Megtekinthető 10-11-ig. (7278)

VESZÉK komplett olajprés-felszerelést. Ajánlatok: Nicolae Bolcă, Bucuresti, Str. Silistra 45. Telefon: 2-22-41. (V 7279)

BUTORRAKTÁR Str. Gen. Poetas 15. Mindenfélét butorokat nagy választékban vesznek és eladók. Bizományt, beraktározást vállalkoz. (7281)

EGY ebédőszőnyeg és több futószőnyeg eladók. Str. Gen. Poetas 8. (7282)

SÜRGŐSEN eladó 2 szoba konyha pince üzlethelyiség 120 ezer lej. Str. Balti 16. (7286)

EGY spic kutya eladó. Str. Banilor 5. szám. Javitó felé. (7266)

FAJTISZTA pincsi kölyökkutya eladó. Calea Victoriei 28. (7285)

KERTIERNYÖKET áthuzunk, ernyőket javítunk. Kész ernyők gyári árban. Ernő üzem. C. Reg. Ferd. 3, udvarban. (7288)

BEVEZETETT üzlet italméréssel vagy anélkül, más elfoglaltság miatt átadók. Str. Pietroasa 30. (7290)

NAGYON szép világos habos kőris teleháló, ugyanott szép szalongarnitúra olcsón eladó. Str. Aviator Suciu 1, sarok. (7292)

JÓKARBAN levő bicikli és többféle vázák és villák. eladók. Cím a kiadóban. (7293)

HÁZ, kétszobás lakással, 38x12 méter udvarral, kuttal felszerelve elutazás miatt sürgősen eladó 55.000 lejért. Colonia Somesen, Str. Dunari 14. (7294)

EGY plüs sezlontakaró eladó. Str. Dragalina 12. (7211)

ELADÓ keresztúros zongora, ebédőkredenc, ebédőasztal, székekkel, két szekrény, tükrös konzol, ágyasodronyok. Str. Paris 14, emelet. (7299)

KÜLÖNFÉLE butorok eladók. P. Unirii 14, Fülöp házmeztérnél. (P9877)

ELADÓ telek szoba konyha, istálló, gyümölcsöskert, viz. Str. Brancoveanu 44. Tisztviselőtelep. (7322)

SÜRGŐSEN eladó ház, áll: szoba, konyha, fürdőszoba és egy különbejárattal szobából. Str. Take Ionescu 16. (7323)

ELADÓ egy villanymotor, fogáshoz alkalmas és egy duplafedelű aranyóra. Megtekinthető Isáky fodrász, Str. Masaryk 1. (7326)

ELADÓ gyümölcs és cukorkaüzlet. P. Stefan cel Mare 7. (7327)

ELADÓ egy kettős (temden) bicikli. Str. Crisan 20. (7330)

ELADÓ házhely 15 méter fronttal Bucuresti uccában. Érdeklődni Str. Closca 32. (7335)

ELADÓ tükör, edények, kredenc, szekrény, más butorok. Str. Mico 27. (P9894)

EGYLOVAS federes stráfszekér, jókarban levő, eladó. C. Motilor 42. (P9893)

TIZ kg-os ládák eladók. C. Motilor 42. (P9892)

ELADÓ egy jókarban levő hálóberendezés, egy tölgyfa üveges könyvszekrény és előszobafogas. Balázs, Cal. Maresal Foch 98. (7301)

SÜRGŐSEN eladó házhely villanegyedben, részletfizetésre is. Str. Amos Francu 9. (7307)

HA telebutort vesz, csak jóminőségűt vegyen. Tekintse meg készítményünket. Dán asztalos, Str. Paris 62. (7311)

TALPRAGASZTÓ gép eladó. Cal. Reg. Ferdinand 121. Cipésműhely. (7316)

KANÁRIMADARAK, kitűnő énekesek, fajtiszta orange (narancssárga), citromsárga, acélkék, ezüst és aranyzaballa, fehér, sárga és másszínű eladók. Cím: Str. T. Grozavescu 8. Abator mellett. Str. Bucurestiből balra. (7319)

ÁLLÁST KERES

PÓTVIZSGÁRA előkészít menyniség-tanból, trigonometriából, algebrából, geometriából, számtantánár. Cím a kiadóban. (7284)

IDŐSEBB asztalos, politurozó, festő, faldorozó munkát keres. Str. Horea 63. (7275)

PERFEKT román, német, magyar utazási kedvezményes nyugdíjas, irodai vagy kereskedelmi megbízást elvállal. Cimeket „2000” jellege alatt a kiadóba kér. (7280)

ÓRAKÖNYVELÉST jutányosan vállalkoz. Cím a kiadóban. (7308)

HÁZMESTERI állást keres középkorú jó iparoscsalád vagy ócskaruha elárulást és mosást is vállalkoz. Str. Pata 148. (7317)

ÁLLÁST KAPHAT

JÓLFÖZŐ szakácsnő keresek vidékre és helyben. Str. Sincal 21. (P9843)

KEZDŐ tisztviselőt román nyelvtudással azonnal felvesszünk. Str. Massaryk 19. szám. (7273)

FIATAL ASZTALOS segédet keresek. Megbízható kézimunkást. Cím a kiadóban. (7257)

FÖGÖRVOSI rendelőbe kisegítő leány felvétetik. Bródy. Calea Regele Ferdinand 30. (7277)

KISEGITŐFIUT keresek éjszakai szolgálatra. A Royal bár és kávéház ruhatárosánál jelentkezni este 10 óra után. (7321)

EGY jó nagymunkást felvesz a Rekord szabóság. Str. Grigorescu 37-a. (7325)

ÜGYES bejárónőt felfogadok. Cal. Decabal 14. (7329)

FÉRFISZABÓ és más női varrógépek olcsón eladók. Calea Traian 51. (7331)

JÓLFÖZŐ szakácsnő azonnal felveszek vendéglőbe. Piata Mihai Viteazul 9. (7332)

ÜGYES kézilány varráshoz felvétetik. Str. Colonel Paulian 11. (7334)

ANGLIÁBA főzni tudó nők havi 3500 kezdő fizetéssel felvétetnek. Ismertetőt küld 10 lej válaszbélyegért dr. Bockné, Oradea, Rimánóczy 2. (v T1047)

KIFUTÓFIU azonnal felvétetik „Unicum” műkereskedés. Marechal Foch 5-a. (P9887)

KISZOLGÁLÓLÁNY praxissal, élelmes, román nyelvtudással felvétetik Anca könyvkereskedésében. Cluj. (P9890)

ASZTALOSSEGÉDEKET felveszek. Str. Memorandului 22, asztalosműhely. P9891

BEJÁRÓNŐT délelőtre felveszek. Mosni, vasalni tudjon. Házmeztéri teendőket végezzen. Iorga 21. (7287)

SZÖVŐMESTERT keresünk azonnalra. Ajánlatokat „Szövőmester” jellegre a kiadóba kérünk. (7297)

CIPÉSZMUNKÁST felveszek. Cal. Reg. Ferdinand 72. (7298)

FIATAL intelligens leányt fogorvosi rendelőbe keresek. Érdeklődni vasárnap 8-10-ig Piata Mihai Viteazul 14. II. em. (7300)

BEJÁRÓ szobalányt keresek sürgősen. Str. Iorga 12, II. em. ajtó 15. (P9883)

BEJÁRÓNŐ felvétetik. Grigorescu 94 és 96 közötti ucca (Ion Ursu 3). (P9882)

CSIZMADIASEGÉDET keresek. Cím a kiadóban. (7304)

EGYEDÜLLŐ szegény, megbízható 50-55 éves polgárrasszonyt keresek. Piata Mihai Viteazul 7. (7310)

VARRÓLÁNYOKAT felvesz Izsák-szálon. Str. Cotita 5. (7315)

KEREKES- és kovácssegédet felveszek. Str. Enescu 3. (7318)

KÜLÖNFÉLEK

ORADEAIAK, tizenhárom éves Oradean tanuló fiamat teljes ellátásba adnám ort. kóser urihölgyre. Cserébe teljes ellátást adnék Clujon. Érdeklődni Mátyás étterem, Cluj, Calea Regele Ferdinand 49. (V7291)

30.000 lejjel betársulnék kereskedelmi, vagy iparvállalatba. „Rentabilis” jellegre. (7295)

MEGNYILT a Gheorghe Costin-féle étterem, ahol mindenféle hideg és meleg ételek kaphatók. Olcsó havi abonoma. Str. Clemenceau 3. (7296)

ELVESZETT a Brétfűből f. hó 21-én 6 drb. pulykafióka. Nyomravezető 100 lej jutalomban részesül. Györke, Col. Brează 16-a. (7320)

35.000 lej kölcsönt keresek ingatlanfedezetre. „Ingatlan” jellegre a kiadóban. (7333)

JAVÍTÓ vizsgákra sikerrel előkészít tanárnő. Str. Iuliu Maniu 21. szám. (P9881)

SZABÁSZAT tanítása Geltech Edit, v. ipariskolai tanárnőnél. Str. Regala 35. (P9875)

ÜZLET kibővítéshez 100-150 ezer lejjel társat keresek. Ajánlatokat „6-7000” jellegre kiadóba kérek. (7309)

KIADÓ IAKÁS

SZOBA, konyha, üzlethelyiség, nagy kerttel sürgősen eladó. Str. Dunării, Colonia Somes. Salamonnál. (7267)

KÉTSZOBÁS, négyszobás komfortos lakások augusztus 1-ére kiadók belvárosban kertben, Str. V. Babes 19. Dunky Istvánál. (7255)

KOMFORTOS kétszobás lakás szeptember 1-ére kiadó. Cal. Regele Ferdinand 23. Érdeklődni: Farkas Ernő bőrkereskedőnél. (7283)

KERTES villában két szoba, konyha, összkomfortos lakás kiadó. Str. Dragalina 124-a. (7289)

KIADÓ aug. 15 vagy szept. 1-re különbejárattal gyönyörű télikertes, elegánsan butorozott szoba, belőle nyíló fürdőszoba használatával, csakis disztigvált, jólfizető uriembernek. Str. Baron L. Pop 13, portáznál. (P9884)

SZOBA, konyha üresen vagy butorozva kiadó. Str. Ilie Macelar 8. (P9879)

KIADÓ azonnalra egészséges, világos szuterinben szoba kis konyhával. Str. Goldis 5. (P9878)

KÜLÖNBEJÁRATU butorozott szoba azonnalra kiadó Str. Saguna 5, második emelet jobbra. (P9876)

ÜZLETHELYISÉG kiadó, ugyanott berendezés olcsón eladó. Cal. Reg. Ferdinand 51. (7302)

KIADÓ különbejárattal butorozott szoba fürdőszobával használatával. Str. Regina Maria 15, földszint. Herman. (7303)

4 UCCAI SZOBA P. Unirii közelében I. emeleten kiadó. Orvosnak, ügyvédnek, irodának igen alkalmas. „Pax” Cal. Marechal Foch 3. (7305)

KÜLÖNBEJÁRATU butorozott szoba kiadó. Str. Neagră 7. (7313)

ELEGÁNS különbejárattal butorozott szoba bíróság közelében komoly uriembernek kiadó. Cal. Reg. Carol II. 22. (7306)

KIADÓ kétszobás konyhas fürdőszobás összkomfortos villa, ugyanott parcellák eladók. Str. Hasdău 59-a. (7312)

KIS szoba féregmentes központban kiadó. Előszobában főzni is lehet. Str. Gen. Dragalina 74. (7314)

KÜLÖNBEJÁRATU butorozott szoba fürdőszobával kiadó. Str. Duca 3, félemlét 4. (P9886)

EGY kis szoba kiadó. Str. Florilor 17. (P9888)

ÜRES szobák 4-500 lejért azonnal kiadók. Cal. Regele Carol II. 98-a. (P9889)

KIADÓ 2-3 szoba irodának vagy lakásként nov. 1-re. Str. Radu 1. (7328)

EGY esetleg két butorozott szoba fürdőszoba, esetleg konyahasználattal is kiadó. Str. Avram Iancu 18, ajtó 28. (T1048)

AUGUSZTUS 1-ére kiadó 4 szoba, konyha összkomfortos külön villaépület. Str. Budai Deleanu 13. Értekezni: Str. Pieziș 4. szám, Marcunál. (7260)

CSINOSAN butorozott különbejárattal szoba egy személynek elsőjére kiadó Str. Vlahuta, paplanüzlet. (7336)

Szenzációs betörés a Transilvaniai Szász Mezőgazdasági Társulat géosztályában

(SIBIU.) Nagystilű betörés történt az elmúlt napokban a Transilvaniai Szász Mezőgazdasági Társulat Sárii ucca 22. szám alatti géosztályában ahonnan az eddig még ismeretlen tettesek 70 ezer lej készpénzt és különböző szerszámokat vittek magukkal.

A helyszínen lefolytatott hatósági vizsgálat megállapítása szerint a betörők elfürészelték az ablakon levő vas rács egyik rudját, amelyet eltávolítottak helyéről, majd az így támadt résen keresztül hatoltak be a pénztárhelyiségbe, onnan pedig az igazgatói szobába. A helyiségekben levő két páncélszekrényt a betörők nagy szakavatottságra valló módon felvagták és a bennük levő 70 ezer lej készpénzt magukhoz vették, mialatt az ugyancsak ottlevő betétkönyvecskéket, értékpapirokat és okmányokat teljesen érintetlenül hagyták. A betörés után a tettesek ugyanazon az uton távoztak, amelyen keresztül behatoltak a helyiségbe. Ezt látszik igazolni az a körülmény, hogy az ablak előtt a hatóságok a betörőktől származó tárgyakat találtak és pedig egy ráspolty, egy villanyos zseblámpát, egy finom tűzszerszámot, egy erősen beillatosított zsebkendőt és egy zöld-fehér sportspakát. Ezenkívül különböző használt szerszámokat hagytak maguk után a helyiségekben is. Megállapították továbbá, hogy a betörők a pénzen kívül a géosztályon levő különböző vasszerszámokat is magukkal vitték. Az okozott kár egyrésze biztosítás révén megtérül. A rendőrség egyébként erélyes nyomozást indított a vakmerő tettesek kézrekerítésére.

Mestervizsgák napirenden

(TARGUMURES.) A munkaügyi felügyelőség helyi kirendeltsége az 1936. évben közzétett ipartörvény szakaszaira való hivatkozással Muresmegyében is elrendelte a szokásos mestervizsgák megtartását, hogy az önálló iparosokat mesterkönyvhöz juttassa. A vizsgán való részvételt a felügyelőségnél kell kérvényezni, ahol igazolni kell főként azt, hogy a kérvényező 1936. április havát megelőzően 5 évvel már mint önálló iparos működött és hogy legalább 10 emberrel dolgozik. Az elutasító végzés ellen felelkezni lehet a munkaügyi főfelügyelőséghez.

— **Eszt-orsz határincidens.** Tallinból jelenti a Patt sajtóügynökség: Narva Joessu kikötőjében az eszt határőrök heves golyózáport zúdítottak egy szovjet motoros-bárkára, amely az eszt vizekre hatolt be. A motoros-bárka azután gyorsan visszavonult a tüzelés viszonozása nélkül.

Hírek

NAPTÁR. 1938. Julius 31. Vasárnap.
Róm. kat.: L. n. Ign. Prot.: Ignaz.
Ort.: Sf. Eudochim (Lős. sec). Izr.:
3. Av.

VIDÉKI ELŐFIZETÉSI ÁRAINK:
Egész évre 550, fél évre 280, negyed évre
150. egy hónapra 50 lej.

JÓESTÉT!

UGY NÉHA... NÉHA

Gazdag özvegy: Bár csak csinált volna végrendeletet boldogult férjem, mert így olyan sok bajom van az ügyvédekkel. Néha... néha, még azt is kívánom, bárha élne.

KOMBINÁLT KEFE

Vásárló: Nem akarok sok holmit magammal vinni a nyaralóba. Kérek egy kombinált kefét.

Kereskedő: Milyen legyen az kérem?

— Ruhakefe, cipőkefe, kalapkefe, sárkefe, hajkefe és fogkefe egyben.

SAKVÉLEMÉNY

— Mit szólsz „A sakkmester” című legújabb festményemhez?

— Remek. A világos három lépésre mattot kap.

— Ügyeletes gyógyszerárak. Julius hó 30-án, szombaton reggeltől augusztus 6-án, szombaton reggelig a következő gyógyszerárak teljesítenek éjjeli szolgálatot: Lukács Dénes, Memorandulu ucca; dr. Olariu, Regina Maria ucca; Minerva, Regele Ferdinand-ut és dr. Rusu, Cipariu-ucca.

— Időjárásjelentés. A bucarestii időjárásutató-intézet jelentése: Továbbra is meleg idő várható, néhol elektromos kislésekkel, villámlásokkal és esőkkel.

— JÓ ÉS OLCÓ BŐRT ÉS TALPAT. Közék bőrüzletben kaphat Cluj. Piața Mihai Viteazul 15.

Kerékpározók!

Kérjék a rendőrség által elfogadott
ALUMINIUM LÁMPÁT

Rozsdamentes Dinamohoz is jó
Az aluminiumnak nem
árt az elembe levő sav.

— Dr. Szabó Zoltán bőrgyógyász szak orvos rendelőjét a Gen Marechal Foch uccából a Baron L. Pop ucca 13. szám alá helyezte át az unitárius kollégium háta mögé.

— Egyéves kereskedelmi tanfolyamra felvilágosítás és beiratkozás Cal. Regele Carol II. 26.

— Halálozás. Weiperth Ferenc volt vendéglős folyó hó 29-én elhunyt. Temetése vasárnap, folyó hó 31-én, délután 5 órakor lesz a temető nagy kápolnájából.

— 10 millió lejt meghaladó temetkezési segélyt fizet ki évente a Timisoara Segélyező Egyesület, melynek központja Timisoara, I. Str. Gheorghe Lăzar 1. szám alatt van. Az ország területén közel 200 fiók és ügynökség intézi az egyesület több, mint 14.000 tagjának ügyeit. Tagok 18—85 évig orvosi vizsgálat nélkül is vétetnek fel, mérsékelt havi járulékok ellenében. Cluj-i fiókiroda Str. Iuliu Maniu 2. szám alatt, Alba-Iulian Silberman Ludovic, Aiudon Dezső Ladislau, Turdán B. Nagy József egyesületi megbízottak adnak felvilágosítást. Részletes prospektusok ugyanott kaphatók.

— ENGEDÉLYEZTÉK AZ ORSZÁGOS PETŐFI EMLÉKÜNNEPSÉGET. Mint Sighisoara-ról jelentik, a július 31-iki Petőfi emlékünnepe rendezőbizottság megkapta a belügyminisztérium engedélyét az albestii síkon megrendezendő országos Petőfi emlékünnepre.

Izgalmas nyomozás az eltűnt félmillió után

(TARGUMURES.) A „Splendid” szállodában történt monstre-lopás ügye nap-nap után izgalmasabb és bonyolultabbá válik. Megirtuk, hogy a Binetter Ármintól, a cluj-i „Adesgo” főbizománnyosától teljesen titokzatos körülmények között hatalmas összeget loptak el és közöltük azt is, hogy hogy az ügyben a legerélyesebb nyomozást a rendőrség bünygyi osztálya máris lefolytatta. Most alkalmunk nyílik az ügy némely részletét közölni, amelyek sorra azt bizonyítják, hogy a nyomozhatóóságok a lehető legsúlyosabb feladat megoldása előtt állanak. Binetter Ármint tárgumuresi megérkezésekor a szerte közel félmilliót tartalmazó bőröndjét átadta egy autódórnának, hogy az vigye be a Splendid portáshoz. A hatalmas összeg — Binetter állítása szerint — vasárnap reggel 9 órakor még meg volt, ekkor elment a városi strand

Izzadók! Lehűt, leírissít! Iestét a valódi Dianával!

ra és csak fél kettő felé érkezett vissza amikor is azonnal felfedezte a vakmerő és hatalmas arányú lopást. Első bementása szerint 300 és nehányezer lej tűnt

Bérkonfliktus a fodrász-iparban

(CLUJ.) A fodrásziparban nemrégiben megkötött kollektív szerződés ötszázalékos béremelést biztosít a szakmában alkalmazott munkásoknak. Ezt a rendelkezést a legtöbb mester nem tartotta be: megtagadta a többletfizetés kiutalását. A munkások most szakmai szervezetük útján szólították fel a munkaadókat, figyelmeztetve arra, hogy a szerződés megszegése esetén kénytelenek lesznek a munkások érdekében törvényes eljárást megtenni ebben az ügyben.

— Az arabok szolidaritás a palesztinai arabsággal. Kairóból jelentik: Az egyiptomi Muzulmán Ifjúsági Szövetség elnöke most kapta meg a választ Ibn Saul arabiai királytól, Gazi iraki királytól és a szír köztársaság elnökétől arra a felhívásra, amelyet hozzájuk az a palesztinai arabok ügyében intézett. Mindhárom államfő hangsúlyozza válaszában, hogy teljes szolidaritást vállalnak a palesztinai arabsággal.

KÉT PREMIER! THALIA-MOZGO!

A francia filmgyártás remeke!
Charles Mere regénye filmen.

A kisértés

Fősz.: Marie Bell, Berval, Rollan

Kalózkod

A szezon legizgalmasabb kalandorfilmje Richard Talmadge-al.

— Vizrebocsátották a legnagyobb angol óceánjárót. Liverpoolból jelentik: Száz ezer főnyi tömeg előtt tegnap ünnepélyes keretek között bocsátották vízre Birkenheadban a Mauretania nevű új óceánjárót, amely Angliában a legnagyobb eddig épített hasonlólélu hajó.

— HELYREÁLLÍTOTTÁK A CLUJ KÖZELÉBEN MEGRONGÁLÓDOTT VASUTVONALAT. A CFR közlése szerint a Cluj közelében, Valea Florilor-nál megrongálódott vasutvonalat teljesen helyreállították. A személyforgalom most már zavartalanul bonyolódik le, míg a teherforgalom zavartalan megindulása egy-két napon belül várható.

el a bőröndből, legutóbb már 415 ezer lejre emelkedett a beinkasszált és eltűnt összeg. Érdekessége a dolognak az, hogy a pénz, amely jobbára papírcímletekből állott, jól elzárt bőröndben, Binetter fehérneműi között volt elhelyezve, — úgy tűnt el, hogy a simára vasalt ruhadarabokon a gyűrődésnek sem mi nyoma nem látszik. Az erélyes rendőri nyomozás során sor került a szálloda akkori lakóinak leigazoltatására is, aminek nyomán Brettner Jakab timisoarai állítólagos utazó szerepe is komplikálja a nyomozás menetét. Ez az állítólagos utazó ugyanis a lopást követő napon hirtelen eltűnt, itthagya bizonyos dolgait a szálloda portásainál. A 36-os rendszámú autótól Clujra utazott ahol az autódórnak kiszállott, a sofőrt kifizette és nyomtalanul eltűnt. Viszonyt aznap, amikor a lopást elköveték, délelőtt 11 órakor érkezett a Splendidbe egy Olariu Mihail nevezetű, állítólag oradeai utazó, aki félegykor ugyancsak eltávozott a szállodából. Miután közben kiderült az, hogy Oradean hasonló nevű utazót nem ismernek, most mindkét gyanúsított ellen országos körözést rendeltek el. Az izgalmas és a maga nemében páratlan bünygyben minden pillanatban várható szenzációs fordulatok következhetnek.

— Értésítés. Folyó hó 24-ére hirdett kerti táncmulatságot, mely az országos gyászra való tekintettel elmaradt, azt 31-én, vasárnap délután 3 órai kezdettel tartjuk meg a Kath. Otthon kert helyiségében, Cal. Maramuresului 137., (volt Hirschfeld kert.)

— Letartóztatták a fogházbüntetésre ítélt tárgumuresi tanárt. A hatóságok tegnap letartóztatták Simo Géza tárgumuresi kereskedelmi iskolai tanárt, akit egy „Tömegkultúra” című folyóirat terjesztése miatt tiltott propaganda címén kéthónapi fogházra ítélték és büntetése most jogerőssé vált. A 69 éves tanár, akit az ügyészégi fogházba szállítottak, egyébként súlyos beteg.

Meglepően leírissít, ha lemossa testét, homlokát valódi DIANÁVAL!

— Baleset érte a cluj-i olasz követség gépkocsiját. A cluj-i olasz követség gépkocsiját az Oradea—Bors közötti országúton baleset érte, mert Brautigan Michael argentinai nagykereskedő szembejövő és szabálytalanul hajtó gépkocsija belefutott. Az olasz követ-ségi autó egyik hölgyutasa és az argentinai kereskedő felesége megsebesültek, az olasz autó pedig súlyosan megrongálódott. Brautigan a tényállás tisztázásáig a rendőrség őrizetbe vette.

— Titkos ópiumbarlangot fedeztek fel Franciaországban. Párisi jelentés szerint Toulonban titkos ópiumbarlangot fedeztek fel és több személyt az ügyből kifolyólag őrizetbe vettek. Ezek között szerepel Jean Tocteau, a neves író is.

— Újból megjelenik a Timisoarai Hírlap. Bana egyike legtekintélyesebb sajtóorgnuma, a Timisoarai Hírlap, héthónapos szünetelése után újból megjelenik, miután az idevonatkozó felsőbb engedélyt megkapta.

— Leégett egy híres ausztriai kastély. Salzburgból jelentik: Az Ober-pingau melletti Mittersee kastély villámcsapás folytán támadt rövidzárlat miatt kigyulladt és leégett. A műemlék-számba menő és magában hatalmas műkincseket rejtő kastélynak elpusztulása felbecsülhetetlen kárt jelent.

— Nyomtalanul eltűnt egy óriás repülőgép. Newyorkból jelentik: A Havay-Clipper óriás repülőgép, amely San-Franciscoból utnak indult a Filippini-szigetek felé, nyomtalanul eltűnt. Azt hiszik, hogy a bennelűl 15 személlyel együtt elpusztult. Felkutatására egész repülőraj indult utba.

HÖLGYEK!

Ha jó és ártatlan arcápoló szereket akar, vegye a

BELLA DONA ARCKRÉM PUDER ÉS SZAPPAN

különlegességeket. Miniszteriumilag engedélyezve. Kapható minden jobb szaküzletben. Főlerakat:

DROGNERIA „CORZO” GHERLA

Továbbra is letartóztatásban maradnak Suciu Adrian timisoarai városi főmérnök és büntársai

(TIMISOARA.) A törvényszék vádánácsa — mint megirtuk — megerősítette Suciu Adrian volt városi főmérnök ellen elrendelt 30 napos vizsgálati fogságot és elutasította vizsgálati végzés ellen beadott felebbezést Suciu a törvényszéki vádánács végzését megfelebbezte az ítélőtáblához, amelynek szüneti tanácsa Sotinescu elnökletével tegnap vette tárgyalás alá a felebbezést. A táblai vádánács elutasította a felebbezést és így a súlyos visszaélésekkel és hivatali szabálytalanságokkal vádolt városi főmérnök továbbra is vizsgálati fogságban marad. Elutasította a vádánács Florin Caraoleanunak, a betegsegélyzőpénztár igazgatójának, valamint Iosif Vulpenak, a Munkakamara elnökének, valamint Mosoiu és Stren-garu munkakamarai igazgatósági tagokak felebbezését is és így a nagyszabású bűnpernek ezek a vádlottai továbbra is vizsgálati fogságban maradnak.

Nyolcvan lej osztalék előleget folyósít részvényeseknek a Nemzeti Bank

(BUCURESTI.) A Nemzeti Bank igazgatósága hivatalos hirdetményt bocsátott ki, amelyben közli részvényeseivel, hogy a folyó évi augusztus 1-étől kezdve minden részvény után az 1938. üzleti évi osztalék terhére 80 lej előleget folyósít. A részvényekre az osztalék előleg a Nemzeti Bank központjánál és vidéki fiókjainál vehető fel.

— Meghalt dr. Novák István. Novák István ügyvéd, a kiváló jogász, aki az Ügyvédi Kamara, Mezőgazdasági Bank és a közélet sok más munkaterületén tevékeny munkát végzett, 76 éves korában meghalt. Temetése ma délután lesz a köztemetői halottas kápolnából.

— Tízmillió lej kárt okozott a tűz Falticeniben. Jelentettük, hogy az 6-királyságbeli Falticeniben nagy tűz pusztított, amely számos házat elhamvasztott. A tűz több, mint tízmillió lej kárt okozott és az eddigi megállapítások szerint gondatlanság okozta.

Okos ember nem szenved a hőségtől, lehűti testét, leírissít! szervezetét valódi DIANA sósborszesszel.

— Egy szervezetbe tömörítik Német ország egész zsidóságát. A németországi zsidó hitközségek vezetői elhatározták, hogy egyetlenegy szervezetbe tömörítik Németország egész zsidóságát.

— Tovább folytatódna a zavargások Rangoonban. Az indiai Rangoonban tegnap tovább folytatódott a zavargások, amelyeknek számos áldozatuk van.

— Betörők jártak a hollandiai ásvány-muzeumban. Amszterdami jelentés szerint tegnap a leyda ásvány-muzeumban betörők jártak és onnan hatalmas értékű drágaköveket elloptak. A nyomozás megindult.

— Emelni akarják Franciaország ipari termelését. Párisi jelentés szerint a minisztertanács elhatározta, hogy a francia ipari termelést minden lehetséggel fokozni fogja legalább 14—15 százalékkal.

— Előkészületek az északsarki utra. Sir Hubert Wilkins, a neves sarkkutató már megkezdte előkészületeit, hogy őszel sarkvidéki kutató utra induljon.

Fanácskozások a nemzetgazdasági minisztériumban

(BUCURESTI.) A nemzetgazdasági minisztériumban tegnap ülést tartott az a bizottság, amely a kereskedelem és ipar megsegítésére szolgáló hitelintézmények megszervezésével és felállításával foglalkozik. A bizottság több fontos és az egész gazdasági életet érintő határozatot hozott. Ez a bizottság fogja kidolgozni a kereskedelemre vonatkozó statutumokat is, továbbá a kereskedelmi könyvvizetési törvények módosításáról szóló tervezetet.

Bonyodalmak a téglagyári sztrájk körül

(CLUJ.) Ismeretes, hogy a városi téglagyár 200 munkása ezelőtt egy héttel a bérfelülmérés körül felmerült ellentétek miatt sztrájkba lépett. A téglagyár igazgatósága a kérdést úgy oldotta meg, hogy azonnal a közeli községekből hozott munkásokat és azokkal folytatta tovább a munkát. Ezzel kapcsolatosan ma reggel Berki Ignác téglagyári sztrájkoló fiatal munkás megjelent az üzem kapuja előtt és a községekből idejött ideiglenes munkásokat állítólag erőszakosan arra szólította fel, hogy a megkezdett munkát hagyják abba és ne törjenek az ő kenyerükre. Minthogy a falusi munkások erre nem voltak hajlandók, valószínűleg hangos szóváltás keletkezhetett közöttük, mert az ügy a IV. kerületi rendőrségre került. A IV. kerületi rendőrség Berkit azonnal előállította és megkezdte a kihallgatását.

— **Az SSAC kirándulása.** Az SSAC turista szakosztálya vasárnap Rechetora kirándulást rendez. Vendégek jelentkezhetnek az unit. koll. tornateremben ma este 7—9 órákor

— **Ma van a Kath. Kör. Anna-bálja.** A Kath. Kör hagyományos nagysikerű Anna-bálját ma, szombaton este rendezi meg Kogălniceanu 7. szám alatti helyiségeiben.

— **Az ujonnan kinevezett rendőrtisztek eskütétele.** Bucurestiben Calinescu belügyminiszter előtt szép ünnepség keretében ment most végbe a 202 ujonnan kinevezett rendőrtiszt és detektív eskütétele.

— **Emlékkülést tartottak több olasz egyetemen Mária anyakirályné tiszteletére és emlékeztetére.** Rómából jelentik: A római siennai és perrugiai egyetemeken, ahol nagyszámu román hallgató is van, emlékünnepeket rendeztek Mária anyakirályné tiszteletére és emlékeztetére.

— **Visszavonták a feljelentést a hipnotizmussal megvádolt szabósegéd ellen.** Beszámoltunk arról a fantasztikusnak látszó szenzációs hipnotizálási jellegű bűnvádi feljelentésről, amelyet Czégeni Sándor 15 éves szabóinas, illetve hozzátartozói tettek a rendőrségen Székely Endre helybeli szabósegéd ellen. A vád ugyanis az volt, hogy néhány hónappal ezelőtt az egyik Horea uccai szabómesternél a szabósegéd a panaszos inasgyereket egy pénteki napon állítólag meghipnotizálta volna és azóta súlyos beteg. A kisfiu nagybátyja a továbbiakban előadta feljelentésében, hogy unokaöccse attól a perctől kezdve, amióta meghipnotizálták, nem tud aludni, reprodukálhatatlan kifejezéseket használ és hogyha történetesen a széken ülve néhány percig elszundikál hirtelen felriad gyötrelmes álmából és toporzékolni kezd. A felek kihallgatásának befejezése után a vallást végző rendőrtisztviselő úgy intézkedett, hogy a gyereket egy helybeli ideggyógyással két éjszaka megfigyelteti, majd klinikára is utalták orvosi vizsgálatra. Végül a szakértő orvosok mindannyian azt állapították meg, hogy a fiu súlyos epilepsziás. Az ügy így tehát befejezést nyert, illetve Czégeni visszavonták a feljelentést a megvádolt Székely Endre szabósegéd ellen, akinek ügyében így most mindenféle eljárást beszüntettek vele szemben, mert az amugysem valószínűnek látszó vádak teljesen megdőltek.

A szabadságos katona borzalmas szerencsétlensége a közeli poenii vasutállomáson

(CLUJ.) Borzalmas szerencsétlenség történt az éjszaka 1 óra tájban a Ciucea melletti poenii kis vasutállomáson. A huedini rendőrség szűkszavú telefonjelentése szerint, az éjszaka Tamas Gavril poenii fiatalember, aki a helybeli 83. gyalogezred katonája, valószínűleg szabadságra utazva falujába, eddig még meg nem állapított körülmények között leesett az Oradea felé rohanó gyorsvonatról. Ennek következtében

agyvérzést, koponyaalapi törést és egyéb súlyos sérüléseket szenvedett.

A huedini kórház mentőkocsija válságos állapotban szállította be az ottani kórházba, ahol rögtön négy műtétet is hajtottak végre a sebészorvosok. A szerencsétlenül járt közkatona állapota igen súlyos és aggodalomra ad okot. A huedini rendőrség a katonai hatóságokkal karöltve erőlyes vizsgálatot folytat a borzalmas baleset tisztázása ügyében.

Lelőtte a fővárosi ügyvéd a volt csendőrmestert, akiről azt hitte, hogy utonálló

(TURNUSEVERIN.) Megrendítő esemény játszódott le a közeli Corcova község határában. Gheorghe Botezcu volt csendőrmestert multévi december 31-ével tartalékalományba helyezték és a volt csendőrtiszt azóta a községben levő kis birtokán gazdálkodott. Erthető, hogy a volt hatósági közegek több ellensége volt, akik azért haragudtak reá, mert hivatalos ténykedéseiben szigorúan betartotta a fennálló törvényes rendelkezéseket

A csendőrmester az elmúlt éjjel hazafelé tartott falujába, amikor az országuton két régi haragosa: Draescu és Mandrut falusi gazdálkodók megtámadták, majd ütlegelni és fojtogatni kezdték. A volt csendőrtiszt nem birt támadóival, akik hatalmas kóderabbal a fején súlyosan megsebesítették a szerencsétlen embert. Dulakodás közben érkezett a helyszínre kocsijával Traian Manolescu fővárosi ügyvéd.

akik abban a hiszemben volt, hogy a volt csendőrmester, aki a falusiakat megtámadta. Hogy tehát a gazdálkodók segítségére siessen, leugrott a kocsiról, előrántotta revolverét és őt lövést adott le a vélt rablóra. A csendőrmester súlyos sebekből vérezve, eszméletlenül terült el az országút porában. A támadók felhasználva az ügyvéd jóhiszemű, de súlyos félreértését, nyomatlanul eltűntek az éj leple alatt. A súlyos belső sérüléseket szenvedett őrmestert beszállították a kórházba, ahol gondos ápolás alá vették, de nem biznak felépülésében. Traian Manolescu ügyvéd, amikor megtudta a valótlányállást és azt, hogy ártatlan embert lőtt le, önként jelentkezett a rendőrségen, amely kihallgatása után szabadon bocsátotta ugyan, de folytatja ellen az eljárást

Németország az egyik legnagyobb szállítója Franciaországnak

(BERLIN.) A német sajtó a német-francia kereskedelmi tárgyalások ügyével foglalkozik, amely a jelek szerint rendkívül lassan halad előre. A lapok rámutatnak arra, hogy a tárgyalások befejezésének késedelmessége sajnálatos körülmény, annál is inkább, mert a két ország árucseréforralma igen kedvezően alakul. Franciaország számára

a legtöbb árut külföldről az Egyesült Államok, Anglia és Belgium szállítják, amelyek vetélkednek az elsőségért. A külföldi szállító államok sorában utánuk aztán közvetlenül Németország következik. Tehát a két ország feszültebb politikai viszonyai ellenére is a gazdasági összeköttetésük igen kedvezőek.

Hitler szárnysegéde titkos tárgyalásokat folytatott a francia fővárosban

(MOSZKVA.) A Tass ügynökség jelentése szerint, pénteken egy japán-mandzsú különítmény megkísérelte elfoglalni a Slanglufengtől 2 kilométernyire fekvő magaslatot. Ezt a vidéket a szovjet birtokolja most, de a japánok és a mandzsuk vitatják a birtoklás jogosságát. A különítménnyel a szovjet határvörök felvették a harcot, úgy, hogy a japán és mandzsú különítményeknek végül vissza kellett vonulnia, mindkét részről jelentős a veszteség. A tokiói szovjet követ az újabb határc incidens miatt a japán külügyminisztériumban erőlyes tiltakozást jelentett be.

TELJESEN LEVERTÉK A KRÉTAI ZENDÜLÉST

(ATHEN.) Canea városának egyik kizáratánál tegnap este a zendülők egy kisebb csoportja és a karhatalom között volt kisebb összecsapás, amelynek néhány áldozata van. A karhatalom azonban teljesen szétzórta a zendülőket és most már minden vonalon teljesen helyreállott a rend.

A legújabb híradások szerint a tegnap esti canaei véres összecsapásnál a zendülők menekülő csoportja tüzött össze a karhatalommal. Az összecsapásnak mindkét részről számos áldozata van. A zendülés fejei megszűntek és közülük eddig csupán egyet sikerült letartóztatni, akinek nevét titokban tartják.

VÁLTAKOZÓ SIKEREK

(SALAMANCA.) A nemzeti csapatok tegnap heves légi harcokat vívtak, amelynek során számos ellenséges repülőgépet lelőttek. Ugyanakkor rendkívül heves offenzívát kezdtek Jague tábornok, a leridai győző vezetésével a köztársaságiak ellen.

A köztársasági hadiszállítás ezzel egy időben Gandesa körüli újabb sikerekről ad jelentést. Az előtörésnél a Badon hegy körül öt magaslatot elfoglaltak és 300 foglyot ejtettek, jelentős hadianyagot zsákmányoltak és számos ellenséges repülőgépet lelőttek.

WIEDEMANN KAPITÁNY TITOKBAN PÁRISBAN JÁRT

(LONDON.) A Daily Herald híradása szerint Wiedemann kapitány, Hitler szárnysegéde minden francia cáfolat ellenére két napig a francia fővárosban tartózkodott. A lap részleteket is közöl idevonatkozóan. A kapitány a Ritz szállodában találkozott Hohenlohe hercegnővel, aki az angol előkelő körökbe bevezette Wiedemann. A kapitány Párisban francia barátaival és egy magas rangú angol politikussal tárgyalt. Egyéb kényes gépkocsin érkezett a francia-német határra és úgy folytatta útját Páris felé, ahonnan tegnap este a legnagyobb titokban eltávozott ismeretlen irányba. Lehet, hogy hazatért Németországba, lehet, hogy Londonba utazott. A hír-

VÉRES CSATA DUL A JANGCSE VÖLGÝÉBEN

(SANGHAI.) A japán és kínai csapatok között ideérkezett hírek szerint 48 órája rendkívül elkeseredett véres csata dult a Jangcse völgyében. A harcokban mindkét részről igen nagy veszteségeket szenvedtek.

Megmérgezte magát az ismertnevű festőművész felesége

(BUDAPEST.) Ma hajnalban titokzatos tragédia játszódott le Budán a Rózsadombi-ut 5. számú villájában. A villa műterem-lakásában eddig ismeretlen okból világító gázzal megmérgezte magát Kelemen Emil, ismertnevű festőművész fiatal felesége. A kihívott mentők életveszélyes állapotban szállították kórházba. Orvosai remélik, hogy a fiatal asszonyt, akinek tetten rendkívül nagy feltűnést keltett, sikerül megmenteni az életnek. Egyes hírek szerint a fiatal nő anyagi gondok kergették volna az öngyilkosságra.

LEGÚJABB SPORT

Lecajlott a Bindea-ügy utolsó felvonása

(BUDAPEST.) A Magyar Labdarúgó Szövetség egyesbírója, Berta Sándor dr. tegnap este hozta meg döntését a tengeri kigyóvá dagadt Bindea-ügyben. Az egyesbíró beigazolta, vette Korányi bűnösségét és ezért július 29-től augusztus 27-éig eltiltotta a játéktól és egyben 100 pengő pénzbüntetéssel sújtotta. Az ítélet meghozatalánál az egyesbíró figyelembe vette Korányi fedhetetlen sportmultját és azt, hogy az inzultust Bindea kihívó magatartása idézte elő. Ezzel az ügy végleg lekerült a napirendről.

Megolcsult a mindennapi kenyerünk

(CLUJ.) A város vezetősége az árvizsgáló bizottság jelentése alapján újra felülvizsgálta a közszükségleti cikkek árát és ennek megfelelően a kenyér és liszt árát leszállította. Csökkentette a menüárakat is, a tűzifa árát viszont szabadkereskedelem kialakulására bízta. Az új árak: Nullás liszt 10.50 lej, 4-es liszt 10 lej, 5-ös liszt 9.50 lej, 6-os liszt 9 lej. Fehér kenyér 9.50 lej, félbarna 9 lej, barna 8.50 lej.

Menüárak: I. oszt. éttermekben 25 lej, II. oszt. éttermekben 20, III. oszt. éttermekben 16 lej.

A tehéntej árát 5, a bivalytejet 6 leiben állapította meg a város vezetősége.

— **Bonyodalmak a finn gőzösök orosz országi visszatartása miatt.** A szovjet hatóságok legutóbb több finn kereskedelmi gőzöst ismeretlen okból visszatartottak. A finn kormány most helsinki híradás szerint, utasítást adott a moszkvai finn köveetségnek, hogy ebben az ügyben a szovjet kormánytól haladéktalanul tegyen megfelelő lépéseket a legfoglalt hajók szabadon bocsájtására.

— **Dr. Bródy Bella fogorvos** visszaérkezve, rendelését megkezdte.

— **Az Olympia kerti ünnepsége.** Az Olympia sportegyesület ma, szombaton este 9 órai kezdettel nagyszabású kerti ünnepélyt rendez a Hargita-kertben. (Str. Pasteur 31.)

— **UJABB MERÉNYLETEK PALESZTINÁBAN.** Jeruzsálemi híradás szerint, Palesztina területén tegnap ismét több merénylet történt. Többek között Tulkarem és Kalkilie vonalon ismeretlen tettesek megöltek két arabot. Más helyekről bombamerényleteket jelentenek.

— **Erősen dagad a franciaországi kábítószert-botrány.** Párisból jelentik: Az Isac Leiserrel kapcsolatosan kipattant nagy kábítószert csempészési botrány erősen dagad. Tegnap a rendőrség számos libanoni és levantei állampolgárt tartóztatott le, akik ugyancsak bele vannak keveredve a nagy csempészésbe, amely még további szenzációkat is ígér

Málnásu Tivadar:

KÜLPOLITIKAI KRÓNIKA*

Az elmúlt hét nap alatt több erőteljesnek lehetőséget békesszót hangzott el, anélkül, hogy Európa kátyuba került kibontakozni. A szekere csak egyetlen lépéssel is előbbre haladhatott volna. A jóba-rosszba immár régen beletörődött nemzetközi közvélemény annyira megszokta ezeket a bizonyos bonyodalmas kérdések kiküszöbölését célzó ígéreket, hogy talán el sem hinné, ha végre egy, csak egyetlenegy problémát közmegegyezésre el is intéznének. Igen, mert az utolsó években ez alig-alig sikerült, sőt nyugodt lelkiismerettel el lehet mondani, hogy egyáltalában nem is sikerülhetett, mert hiányzott hozzá az a jószándék, amely minden tökéletes munka legfontosabb kelléke. A következmények számtalanszor igazolták is ezt a szomorú igazságot. A békeszótokat kellő mértékben értékelve tehát, nyugodtan meg lehet állapítani, hogy Páris, Klagenfurt és London megnyilatkozásai nem voltak erőteljesek és meggyőzők, mert ismét csak kérdőjeleket hagytak maguk után. Terjedelmében mindenesetre Chamberlain miniszterelnök vitte el a pálmát, mert ő mindent felölelt, mindenről véleményt mondott, ami Európában fenyegető anélkül azonban, hogy csak egyetlen bizonyosságot szolgáltatott volna. Hess nemzeti szocialista miniszter már rövidebb volt valamivel és Bonnet külügyminiszter Párisban egyenesen szűkszavúnak mutatkozott. A refrain azonban mindhárom beszédben az volt, amelyet a világháború óta egyetlenegyszer sem felejtettek el és pedig a világ nyugalmanak tartós biztosítása, a háborúnak — ha kell, háborúval való — megakadályozása, **egyetlen szóval: a béke.** A béke, amelynek lepedőjébe már régóta beletörülközik a legszűkebb jobból a legszűkebb balig minden árnyalat politikusa...

Bonnet a London—Páris tengely tökéletességét hangoztatta és a radikális párt intézőbizottsági ülésén a legszűkebb jónak minősítette a két demokráta állam összefogását. Megállapította, hogy csak a közös külpolitikai irányvonal vezet a boldogító Elisiumba, de elfelejtette a spanyol kérdést és a csehszlovákiai problémát megvilágítani. Óriási kérdőjel maradt, hogy mennyiben egyeztethető össze Páris szövetségi viszonya Moszkvával és barátsága Londonnal, amikor a Foreign Office a legteljesebb semlegességet és a komitern a százszerű beavatkozást sürgeti? Még szerencse, hogy ott volt a boldogító béke, amelynek hangoztatása fátyolt birtokolt a hiányosságokra.

Hess Rudlof, a Führer helyettese, a német diplomáciát a kiengesztelődés felé bárányként irta le. A Harmadik Birodalom egyetlen célja, szerinte, az általános nyugalmi helyzet megteremtése, ápolása és fejlesztése. A Krupp Művek is csak azért termelik a fegyvereket, mert a békét csak ezek biztosíthatják hathatósan. Ebben az utóbbi állításban hatalmas igazság is rejlik, olyan, amelyet már évszázadok előtt is ismert az emberiség. Hess miniszter sem mondott tehát újat és amit mondhatott volna elhallgatta. Ő is a békét élte a mondhatók helyett, amikor egyszerűen elsiklott a szudeta-német kérdés és ami a Harmadik Birodalomra nézve a legéletbevágóbb, a nyersanyag-lelőhelyek, másszóval: volt gyarmatainak problémája felett. Pedig az a bizonyos nemzetközi közvélemény elsősorban is arra lett volna kíváncsi, hogy mi történt, ha Konrad Henlein pártja minden engedményt keveselni fog? És mi történik, ha a gyarmatkérdést ismét elodázzák? Ha a négyéves gazdasági terv programjainak legkegyetlenebb be-

tartása sem tudja megoldani a keserű valóságként fenyegető élelmiszer-kérdést, amelyet politikai sikerekkel csak ideig-óráig lehet leleplezni? A német nemzet politikusainak igazán nincs rossz helyzetük és hatalmas önmegtartóztatás kell ahhoz, hogy a mindennapi hiányok mellett éppen a legégetőbb szükségességről, gyarmataikról ne beszéljenek.

Még talán látszólag Chamberlain miniszterelnöknek volt és van legkönnyebb dolga. A brit nemzet odahaza nem áll választás előtt, mint Páris népe és nincsenek mindennapi gondjai, mint a Harmadik Birodalomnak. De ez csak látszólag van így, mert valójában igazán csak a hatalmas British Empirenek van veszténivalója. Amikor Chamberlain miniszterelnök a spanyol polgárháborúról, a prágai belhelyzetről, a brit—olasz egyezmény életbeléptetéséről stb. beszélt, akkor bizonyára a palesztinai kérdésen átszüremelő arab szeparatista fellángolás, az indiai evolúciós mozgalom, az ausztráliai dominium védtelensége, a Singaporeba, Hongkongba, Sanghaiba investált milliárdok, a fenyegető Kanada—USA barátkozás és az ezekkel kapcsolatos várható jártak az eszébe. Nehéz, hatalmas vagyont gyűjteni, de nehezebb azt megtartani. A brit kormányfőnek el lehet hinni, hogy valóban kívánja a békét, **mos igen, mert elég Pandora szelencéjét csak pillanatra kinyitani, hogy helyrehozhatatlan következmények származzanak belőle.** A brit birodalom lázas fegyverkezése is arra mutat, hogy az United Kingdom vezetői tisztában vannak a veszténivalókkal. Szűk látókörűség lenne azt gondolni, hogy Nagybritánia egyes csoportok ellen, vagy mellette fegyverkezik. Anglia mindenki ellen fegyverkezik, aki ellene támadhat (és az érdekek össze-vissza kuszáltságában alig van határvonal a barát és az ellenség között) és mindenki mellett, akit pillanatnyi érdekei hozzáhajthatnak. Chamberlain miniszterelnök tehát alsóházi beszédében a béke és a megnyugtató szavak hangoztatása mellett „csak” ezeket a kérdőjeleket hagyta maga mögött...

Ezért nem voltak meggyőzők a békebeszéd.

Hodzsza miniszterelnök nemzetiségi statutumtervezete azt a hatást váltotta ki, amelyet vártak azok, akik a csehszlovákiai és a középeurópai helyzetnek az Anschluss folytán bekövetkező változásával tisztában voltak. Valójában nem is okozhatott tehát meglepetést az, hogy a prágai kormány igyekezett jelenlegi államrendjének keretébe beleilleszteni azt a sok engedményt, amelynek megadása már túl kívánczik a megszabott kereteken. Ez azonban nem sikerülhetett tökéletesen, mert régi szabály, hogy egyszerre csak egy nyeregben ülhet az ember. Hodzsza miniszterelnök is tudta ezt és ezért legelsősor-

dübb diplomáciai elgondolás volt részéről a brit tanácsadó meghívása. Miért ne tegyen igazságot lord Runci- man ott, ahol a parlamentáris rendszer felépült demokráta kormányzat nem adhat további engedményeket anélkül, hogy saját magát ne hozná a legbonyolultabb helyzetbe? Hátha a megoldás amolyan egyszerű Kolumbusz tojása? Lehet. De bár tojás van elég, Kolumbusz mégis csak egy akad a földön...

Barcelona már megadta a benemavatózó konferenciának hozzá intézett felszólítására vonatkozó választ. Elfogadta az önkéntesek hazaszállítására vonatkozó tervet. Ebben megelőzte Burgot, ahol bizonyára később jönnek, vagy jöttek rá azokra a módszerekre, amelyek segítségével az „önerőből” való küzdelem látszatát meg lehet teremteni. Mindez azonban mit sem változtat a lényegen. Ez pedig nem más, mint a legborzalmasabb harc, a testvérháború további folytatása. A többé-kevésbé bombabiztos határokon túl álló szemlélő előtt továbbra is mindegy marad, hogy vajjon az Azana, vagy a Franco-frakció kerül-e uralomra, ha közömbös és lélektelen, és fájni fog, ha humanista. Akit pedig ezen felül is érdekel, tovább igzolg, mert a business-t szímlalók számára mégis csak jó üzletnek ígérkezik a porig rombolt állam újjáépítésének óriási lehetősége. A lavinát az érdeklődés e fajtája indította meg és ezek a csoportok végig is fogják izgulni a finálét. Így van, mert azon már túl vannak a gondolkozni tudók, hogy az elesett millió lélek halálát a politikai különbözőségek okozták de afelől biztosak, hogy a polgárháború is jó üzlet lehet, ha kellő készséggel adminisztrálják.

Csodálatosan gyorsan véget ért a mandzsuriai határsértésből keletkezett keleti helyzeti feszültség, pedig már-már számítani lehetett az 1905 évi orosz—japán háború megismétlődésére. Kelet „poroszai” azonban jobb diplomáták, mint a világháború Reventlovjai, Tirpitzei, sőt II. Vilmosai voltak. Ők jól tudják, hogy az orosz medve szívságával szemben a párduci simaság és mozgékonyaság sem sokat számít, különösen amikor nem lehet bemenni a barlangjába. Takarodót fújtak tehát ez egyszer és Tokió e gesztusa nem volt alkalmas Moszkvának sem. Igen, mert a nagy „terra incognita” éppen gondosan őrzött ismeretlenségénél fogva sok olyast sejtet, amelyet a kapitalista államokban köznyelven belső zavaroknak neveznek. Bólintott tehát a kezdeményezésre és maradt minden a régi. A végtelenül nagy Kelet—Ázsiában egy kis terület ide vagy oda — mit sem számít. Különösen akkor nem, ha voltaképpen nem is a sajátáról van szó.

A falu ideális világítását

Continental
petroleumgáz, vihar
és lámpákkal érjük
el. Vezérképviselő:

Aladdin

S. A. R. BUCUREȘTI

CLUJ EGYEDÁRUSÍTÁS:
STR. MEMORANDULUI 13

Meg fognak egyezni tehát, mert semmi sem könnyebb, mint a harmadik bőré meggazdagodni. Az a harmadik pedig Kína, amely kiaknázatlan természeti kincsekben egyik leggazdagabb állama a világnak. Ezért érdemes még meg egyezni is, bár a megegyezések hozama csak évtizedek múltán jelentkezik...

Az elhagyott gépirónő bosszuja

(LONDON.) Miss Gladys Johnson két éven át egy londoni cégnél, mint gépirónő kereste meg kenyerét. Egyik napon azután a cég főnöke minden megokolás nélkül elbocsátotta a tisztviselőnőt. A fiatal leány bosszút forralt a cégfőnök ellen. Hosszas töprengés után különleges módszert talált ki, amivel nemcsak a főnököt, hanem magát a céget is súlyos összeggel megkárosította. Gladys Johnson egyik barátnőjénél helyet foglalt a telefon mellett és onnan percenként felhívta egykori cégvezetőjét. Ezzel azt érte el, hogy azok, akik a céggel telefonon érintkezésbe lépni akartak, nem jutottak szóhoz, mert a telefon állandóan foglaltat jelzett. A legtöbben kénytelenek voltak elgyalogolni a céghez, ha ügyüket elintézní akarták. Gladys trükkje sokkal jobban bevált, mintsem azt hinni merne volna. Nemcsak az üzletfelek, hanem maga a cégvezető és a cég alkalmazottai is kimondhatatlan idegtortúrán estek át az állandó foglalt telefon miatt. A cég irodahelyiségében tartózkodók helyzetét meglehezítette az is hogy a telefon állandóan berregett. Nem lehetett elnémitani.

Az elbocsátott tisztviselőnek ez a bosszu mindezek tetjében egyetlen fil-lérébe sem került. Ugyanis, még mielőtt a pénzdarab a készülék perselyébe hullott volna, letette a hallgatót. A pénzdarab tehát visszaesett és így szabályosan újból tárcsázott. A telefon a cégnél újból csengett és kifelé állandóan foglaltat jelzett.

Az idegileg erősen megviselt alkalmazottak hiába ültek a készülék mellé, nem tudták eléggé gyorsan felemelni a hallgatót, ha pedig ez egyszer-kétszer sikerült is, a telefontól mások végén egy hang sem jelentkezett. Ez idő alatt is foglaltat jelzett a készülék, úgy, hogy a városból a céget felhívni teljes lehetetlenség volt.

Gladys Johnson naponta kétszázszor hívta fel egykori főnökét. Őt napon át ment ez így és Gladys kiadása mindössze tíz pennyre rugott. Egyszer azután rajtakapták. Épp abban a pillanatban, amikor a postahivatalban felhívta a céget. Ugy a cég, mint maga a postahivatal Miss Gladys Johnson ellen kártérítés címén pert indított.

— Gazdája sirját őrzí éjjel-nappal egy hűséges kutya. Budapestről jelentik: Hat héttel ezelőtt temették el Igaron Medgyaszay Lukács földbirtokost. A temetésen a gyáskocsi mögött kísérté gazdáját utolsó útjára Medgyaszay Tisza nevű kutyája. A hűséges állat, akit gazdája nagyon szeretett, azóta éjjel-nappal őrzí a földbirtokos sirját az igari temetőben. Többször megpróbálták már Tiszát visszavinni Medgyaszayék házához, de nem sikerült. A kutyát a temető gondnoka élelmezi, aki mindennap oda-viszi a földbirtokos sirjához a hűséges Tisza eledelét.

Tökéletes
eleganciát nyújta
czinkáltal tisztított
és festett ruha

* Halász József szerkesztőnk, a rendes hétvégi külpolitikai összefoglalások kiváló írója súlyos beteg. Ezért betegsége idején ezeket a hétvégi összefoglaló külpolitikai cikkeket Málnásu Tivadar, lapunk külpolitikai munkatársa írja meg.

Hirdetést lapunkra felvesz

Nova

könyvüzlet is. Memoranduliu 16.

Apróhirdetések

APRÓHIRDETÉSI DIJAINK:

Szavanként 1 lej, kezdő és vastagbetűvel 2 lej, nagy betűkkel 3 lej. Ha a cím a kiadóhivatalban van, vagy a hirdetés jelleg, úgy kezelési költség címén 5 lej fizetendő. A legkisebb hirdetés 10 lej. Apróhirdetéseket csak előzetes fizetés ellenében veszünk fel. Jelíges levelek, vagy címek után a hirdetés számára való hivatkozással a kiadóhivatalunkban lehet érdeklődni délelőtt 8-tól este 7-ig.

LEVELEZÉS

ARANYFOGAKAT, ékszereket, orlános és gyémánt köveket megveszek. Tárkarékosági könyvecskére kiszolgálók. Rosner ékszerész. Cluj, Regele Ferdinand 114. (v T852)

2 ÓRA ALATT villanyondó-látunk hullámosan 6 havi garancia mellett 150 lejért. Garantált speciális hajfestés bármilyen színre. Tartós víz, vasondó-lálás, hajvágás, manikűr. Regele Ferdinand 30. Apostol gyágytár mellett.

INTELLIGENS csinos vagyos barna leány ezuton keresi ismeretséget nyugdíj képes vagy vagyos nőstől akaró 40 éven felüli férfinek. „Nincs ismeretségem” jelígre. (7169)

LEVELEZNE házasság céljából intelligens vagyos özvegyasszony 45-50 év körüli vagyos jömegethétős vagy nyugdíjkes férivel. Leveleket „Nem bánja meg” jelígre. (7168)

FÜGGÖNYSZÖVET valódi vert csipkéből, gazdag mintaválasztékban kívánt méretekben kapható „DER BESC” függöny-kellék szaküzletben Gólya-áruház feletti emeleten. Állandó mintaterem. (V 6936)

ADÁS-VÉTEL

ARANY fogakat, gyémánt és brilliáns tárgyakat (akár tört állapotban) állandóan veszünk. Casa Orologelor, Ema Weisz, Cluj, Piața Mihai Viteazul 11. (T895)

ELADÓ 1 és háromnegyed hold szakszerűen ültetett fiatal gyümölcsös, verőfényes oldalon, víz és villanyvezeték, ucasorban, házépítésre is alkalmas, közel a városhoz, autóbussz járat. Tulajdonos: Str. Elisabeta 52. Vernesné. (7198)

ALKALMI ebédők, hálók, mindenféle butorok olcsón eladók. Beraktározást vállalok, használt butort veszek. Butoraktár Calea Victoriei 25. (5527)

HÁZASTELEK, egy szobával eladó. Str. Ovidiu 3. (6837)

ELADÓ kifogástalan állapotban levő 6 hengeres nyitott turakoci (amerikai), mely bármilyen nagy turára azonnal igénybe vehető. Címeket „Turakoci” jelígre a kiadóba. (V T 1006)

TOPOLYAHÁLÓ, mindenféle butorok olcsón eladók. Cal. Decebal 3. Veszek használt butort. (6485)

ELADÓ családi ház Str. Ciocărliei 38. „Rapid” autóbussz iroda környékén. (7009)

BÉKÁS-kapu mellett vadonutaj szoba, konyhas ház, gazdasági épületek, kut, beherítve, egy hold parcellázásra alkalmas területtel eladó. Str. Regina Maria 9. sz., első emeleti irodában. (P9814)

ELADÓ szép napos gyümölcsös kertes ház. Str. Subdeal 8. (7071)

ELADÓ PARCELLÁK REGELE FERDINAND 72 ingatlannál kezdődő, Str. Gojdu-ba torkoló miniszterileg engedélyezett, még a nyáron modernül elkészítendő 10 méter széles **BELVÁROSI** új uccában. Érdeklődni Cal. Regele Ferdinand 72, vagy Marechal Foch 44. földszint, kapualatt balra, harmadik ajtó. (v 7085)

INGYEN moshatja selyem ruhaneműt és harisnyáját, mert minden vevőnek adunk egy próbacsomag szappanpelyhet. Heinrich. Str. Memoranduliu 4. (T 962)

MEGERKEZTEK a Kovács-bodegába. P. Mihai Viteazul 17. Tárnava-Micăi Bălcaci-i fajborok. Bălcaci-i Ringatója kivételre 22 lej. Okvetlen kóstolja meg! (T1032)

EGY Hofer malomjártat 36-os francia kővel, 10 HP motorral, mely original kocsin áll, külön is eladó. Kati Márton, Hódjir. (v T1040)

LEGOLCSÓBBAN vásárolhat selymet, tobralkót, kreppet, vásznat, zefirt, batisztot, pongyola és ruhamaradékokat. Calea Regele Ferdinand 53, udvarban. (7143)

ELADÓ házhely 500 négyzetméter. Str. Lemeni (a Fántánelei mentén). Érdeklődni Str. Grigorescu 39. (7144)

FÜRDŐHENGEREK 13" és 15" komplett felszerelve eladók. Strauch, Piața Unirii 22. (7146)

ELADÓ kovácsolt satu. Str. G. Tamas 6. (7147)

FAVÁGÓGÉP (jókarban levő) munkakörrel együtt eladó. Str. Nic. Romano 5. Értekezni este 6 után. (7148)

SÜRGŐSEN eladó, kiadó vendéglők, szállodák, bodegák helyben és vidéken. Értekezni: Str. Baba Novac 2. Sillónál. (V 7164)

ELADÓ dió ebédők. Str. Ion Ursu 10. Str. Grigorescu 94. mellett. (7137)

ÓCSKA ruhákat, télikabátokat veszek, igen nagy választékban olcsón eladók. Grünfeld, Str. Reg. Maria 14. (6705)

KIVÁLÓ minőségű kerékpárok, varrógépek és alkatrészek olcsón kaphatók. Kérjen árajánlatot Grohs E., Targumures Str. Calarasilor 19. (V 6137)

ELADÓ női és férfifodrászat a város legforgalmasabb helyén. Fényes berendezés. Biztos megélhetés. Levelet: „Jó befektetés” jelígre a kiadóba kérek. (6671)

ÓCSKA ruhákért, télikabátokért legtöbbet fizetek, dus választékban eladók. Grünfeld, Str. Regina Maria 6. (6773)

HASZNÁLT ruhákat, télikabátokat veszek, eladók. Hívásra házhöz megyek. P. Unirii 18. (P 9554)

INTERNATIONAL traktor kitűnő karban eladó. Katona, Cluj, Calea Traian 33. (7073)

ÓCSKA ruhákat veszek és eladók. Grünfeld, Str. Memoranduliu 6. (7027)

SÓS szalonna, fehér, nagyobb mennyiségben eladó. Szakács mézárós, P. M. Viteazul sátor. (7077)

ÜZLETHELYISÉG komfortos lakással eladó, vagy kiadó. Str. Remus 17. (7120)

ÓCSKARUHÁKÉRT legtöbbet fizetek olcsón eladók. Tegyen egy próbát. Str. Memoranduliu 4. (P9860)

Az utlevél és vízumrendszer lejárt!

Ezután mindenki vehet heti 50 lej részletfizetésre 1-a, kézzel készített női és férfi cipőket, szandálokat és női fehér cipőket leszállított olcsó áron.

„ARCO”

cipőkereskedelmi vállalat, Str. Memoranduliu 25. Telefon: 18-25.

SZÉP kivitelű diófa kombinált szekrények és hálószobák eladók asztalosnál, Diana fürdő udvarán, bejárat a Str. Goga-n. (7194)

BELVÁROSBAN jövedelmező ház olcsón eladó. Cím: Demeter János ügyvéd, Str. Bratianu 29. (T1038)

650.000 OPERÁHOZ 5 percnire 3 családi lakásból álló, vasbeton építményű, új modern homlokzatu gyönyörű emeletes bérház, 62.000 lej évi bérjövdelemmel eladó. Sándor bizományos, Cal. Victoriei 13. (T 1044)

ÚJ kitűnő Schunda koncert cimbalom olcsón eladó. Házmaster, Str. Moldovei 2. (7107)

ÚJ fehér modern gyerekkocsi olcsón eladó. Házmaster, Str. Moldovei 2. (7108)

370.000 BELVÁROSI részen, ujonnan és tömören épült szép, modern kivitelű kertes családi ház - eltávozás miatt - sürgősen eladó. Sándor bizományos, Cal. Victoriei 13. (T 1043)

ELADÓ egy masszív fegyvertartó. Str. Toma Jonescu 6. (P 9855)

780.000 KÖZISMERT kitűnő bérnegyében 3 szép családi lakásból és minden melék helyiségekből álló, fenséges fekvésű, gyönyörű kertes bérház jó jövedelmezőséggel - áthelyezés miatt - sürgősen eladó. Sándor bizományos, Cal. Victoriei 13. szám. (T 1042)

SZOBA, konyha gyümölcsös (38 drb. termőfával) átvethető bankteherrel, eladó. Str. Spinoasă 15. Dámbul Rotund felé. (7200)

CSALÁDI házat vennék sürgősen 150 ezer lej készpénzért. Cím: Szabóné, Str. Manastur 79. (7224)

CENTRIFUGÁL szivattyú, jókarban levő, 1 drb. 3 colos és 1 drb. ötnegyed colos eladó. Str. Trecatoare 13. (7220)

MODERN új dióháló olcsón eladó. Str. Preotul Opris 9. Dermatán innen. (7223)

SÜRGŐSEN eladó modern dió telehálók. Str. Gen. Poetas 2, asztalos. (7225)

CUKORKAUZLET azonnal átadó. Str. Cipariu 1-a. (7242)

ZONGORA, rövid, kereszthúros, bécsi gyártmányu eladó. Szigeti, Nic. Iorga 2. I. 10. (P9874)

EGY hordozható franciátüz bőrfuval eladó. Cím: Str. Moldovei 17. (7246)

JÓKARBAN levő ablak és ajtó eladó. Cím: Str. Maramures 62. (7245)

FÜSZERBERENDEZÉS mérleggel 2500 lejért eladó. Str. Take Ionescu 48. (7243)

ELADÓ egy házhely kedvező fizetés mellett. Str. Porumbului 4. (7230)

NŐI bicikli eladó. Str. Väii 3, II. em. (7204)

HÁZAT vennék 200 ezer körül belterületen. „Jövedelmező” jelígre. (7076)

10 méter hosszú 4.50 széles új faház eladó. Str. Masinistilor, új parcellával. Fülöp. (P9865)

ALLÁST KERES

UNTERRICHT in rumänischer und deutscher Stenografie nach leichtfasslicher Methode, mässiges Honorar. Chiffre: sicherer Erfolg. Redaktion. (6929)

GYERMEKTELEN házaspár 20.000 lej garanciával, szerény állást elvállalna, vidéken is. Román és magyar nyelven beszélünk. Cím a kiadóban. (7157)

BUCURESTI politchnikát végzett vállal értségre és alsóbb osztályokra előkészítést. Számítan, fizika és román nyelv-tanfolyamokból. Érdeklődni: Klang Arthur, Cluj, Str. Aurel Vlaicu 7. (10-12-ig, 3-5-ig.) (7110)

JÓHÁZBÓL való zsidó nő bodegába kiszolgáláshoz alkalmazást keres. Str. Calafat 36. (7250)

URIAZHÓZ menne intelligens nő, tud művészi kézimunkákat segít a háztartásban. Levelet „Vidéki városba” jelígre a kiadóba. (7179)

INTELLIGENS ápolónő kórházba vagy privát beteghez menne, esetleg orvosi rendelőbe asszisztensnek. Vidékre is. Cím a kiadóban. (v7229)

ALLÁST KAPHAT

FÉNYKÉPÉSZ segédet felveszek állandó alkalmazásra magas fizetéssel. Foto Kantor, Tg.-Mures. (V T 1004)

SZÁMOLNI tudó, megbízható kenyérkihordót (szolgát) keresek. Str. Mărăsesti 15. sz. (T 1034)

BUTORÜZLETBE SZOLGÁT KERESEK Szakmában jártasak előnyben. Str. Memoranduliu 11. (P9823)

MÉRLEGKÉSZÍTŐ tanulót felvesz Zöld Str. Stroescu 4. (7155)

KERESEK egy hölgyfodrászsegédet, ki vízzel, vassal perfekt dolgozik. Bányai József, Baia Mare. Str. Reg. Ferdinand 19. (v T1025)

ROMÁNUL beszélő takarítónőt szállodába felvesz Hotel Royal, Piața Gării 8-a. (7170)

KERESEK augusztus 1-ére minden leányt. Str. Toma Jonescu 6. (P 9856)

PERFEKTÜL főző ügyes megbízható, közepkoru mindenesnőt keres kéttagu családnál. Cím: „Dolly” üzlet, Cal. Regele Ferdinand 13. (7212)

MEGBÍZHATÓ elsőrendű szerelősoffor autókamionhoz jó fizetéssel, kényelmes állás, azonnal felvétetik. Jelentkezni lehet: délután 7-9, délelőtt 7-10-ig. Farkas, C. Marechal Foch 153. (7213)

MEGBÍZHATÓ házmasterpárt keresek villába éves bizonyítvánnyal, lakást, fizetést adok Str. Masinistilor 7. (7199)

FIATAL, kizárólag gyorstalpaló cipész segédet felveszek. Str. Plugariilor 76. (7221)

ÁLLANDÓ, kertimunkához értő idősebb egyént, heti fizetés mellett alkalmazok. Cím a kiadóban. (7226)

HÁROMTAGU család keres augusztus 1-re megbízható mindenes házvezetőnőt. Ajánlatokat „Családtag” jelígre. (7233)

KERESÜNK öreg pár mellé idősebb asszonyt, ki az összes háztartási teendőket elvégzi, jó fizetéssel. Legmann, Str. Berthelot 7. (7244)

KERESEK trafikba elárusítót vagy elárusítónót kaucióval. Cím a Novában. Str. Memoranduliu 16. (P9870)

INTELLIGENS szolid házvezetőnőt keresek, ki a háztartás minden ágához ért. Román irástudás fontos Cafe-restaurant gyakorlatlalt bírók előnyben. Kimerítő ajánlatok: Cafe Metropol Turda. (v T1039)

GÉPÉSZT, központi fűtés, villany, vízhez értőt, takarítónót, román etnikai születésűeket azonnali belépésre keresünk. Hotel Parc. (7240)

SZOBAINAST keresek, nőtlent, előnyben ki mágnás helyen szolgált. Cluj, Str. Memoranduliu 4. Háztulajdonos. (P9818)

KÜLÖNFÉLEK

KÖZÉPISKOLAI tanár előkészít jutányosan bármely tárgyra és osztályra. Str. Grigorescu 56. (7091)

KÖNYVELESI TANFOLYAM Falk Dezsőnél, Cal. Reg. Ferdinand No. 34. (4100)

SZABÁSZAT tanítása Geltsch Edit v. ipariskolai tanárnőnél. Str. Regala 35. (P9848)

HÁZAKAT, parcellákat veszek és eladók, lakásokat közvetítek. Silló, Str. Baba Novac 2. (7165)

45 ÉVES ember, aki Amerikából jött, keres egy 35 év körüli csinos nőt, kinek fél, vagy negyed vasuti jegykedvezménye van és aki a kereskedelmi téren járta. Címeket „Amerika” jelígre. (7202)

KERESEK 60.000 lej kölcsönt rövid időre. „Ingatlanra” jelígre. (7222)

DAHLIA művirágszalomban menyaszonnyi fátylak, koszorúk kikölcsönzésre kaphatók. Cal. Reg. Ferdinand 5. (7231)

ELCSERELNEM Hoffer traktoromat egy jókarban levő International Hakpart vagy Hanomággal azonnal. Petroczky, Re-teag. (v T1048)

LACUL ROSU (Ghilcos) üdülőhelyen családi villában olcsón nyaralhat. Cím a kiadóban. (V 7111)

HÁZIASSZONYOK figyelmébe. 10 darab finom, friss sütemény kivételre csak 15 lej. Cal. Reg. Ferdinand 3. Udvari cukrászda. (T849)

LAKÁSFÉREGTELENÍTÉSEKET „Fragáz”-zal tökéletes eredménnyel eszközölünk. Teljes szagtalanítás. „Polynea”, Str. Avram Iancu 16. Telefon: 35-01. Miniszterileg autorizálva. (P9866)

LAKÁST KAPHAT

STANÁN augusztus 1-én szobák ürrülnek ujonnan épült és berendezett villában. Teljes napi penzió olcsón. Gramofon, zongora, ping-pong. Érdeklődni: Cluj, Telefon 12-18. Levélcím: „Uj Villa” Stana, Jud. Cluj. (V 6547)

STR. Regala 15 alatt komfortos 3 szoba konyha önálló telken kiadó. Értekezhetni: 11-12 óra között Str. Filipescu 2. (7012)

KÉT, egyenként egyszobás konyhás komfortos lakás azonnalra kiadó Str. Paris 43. számu házban. Értekezni ugyanott házfelügyelőnél lehet. (7022)

PEKSÉG szoba konyha olcsón kiadó. Str. Marinescu 33. Értekezni Str. Verde 27. (7069)

SZOBA, előszoba, konyha, éléskamra, padlás, pince, fűskamra kiadó aug. 1-re. Str. Tebei 19. (7125)

3 SZOBÁS, összkomfortos, kertes villalakás külön telken azonnal kiadó 2000-ért. Str. Moise Nicoră 25. (T 988)

KÜLÖNBEJÁRATU butorozott szoba, mosdóval, emeleten kiadó. Str. Berthelot 10. szám. (7156)

KIADÓ 2 szoba konyha augusztus 1-re ára 1700 lej. C. Reg. Ferd. 129. (7173)

KIADÓ ujonnan butorozott különbejáratu szoba fürdőszobával. Schwartz, Str. Măloasă 7. (7162)

KÖZPONTBAN nagyon szép uccai szoba, konyha mellék helyiségekkel azonnal kiadó havi 1100 lejért. Ref. Kollégium Szövetkezetben értekezhetni. (7121)

EGYSZOBÁS konyhás lakás Str. Pop Cicio 137 alatt kiadó augusztus elséjére. Értekezni Zaharovits ügyvédnél, Marechal Foch 22. (P9864)

KÉT fiatalember lakást kaphat az állomás közelében. Str. Aventurica 9. 5630

KIADÓ egy szoba előszoba konyha. Rudeanu 38. Értekezni „Star”. M. Foch 1. (P9849)

ERKÉLYES butorozott szoba fürdőszoba használatnál központban, Str. Väii 3. II. emelet, kiadó. (7210)

KÜLÖNBEJÁRATU butorozott szoba kiadó az Óvárban. Str. Andrei Ady 4 sz. (7236)

EGY nagy szoba kerten két személynek azonnal kiadó. Str. Artelor 4. (7219)

KIADÓ 3 szoba komforttal, kerten szoba konyha manzardon. Str. Goldis 20-c. (7227)

SZOBA konyha speiz a belvárosban kiadó. Str. Andrei Ady 4. (7235)

KIADÓ augusztusra külön telken Episcop Ioan uccában 3 szobás komfortos lakás. Érdeklődni Str. Oasanu 95. (7248)

NÉGY szoba összkomfortos lakást keresek belvárosban. Dr. Vitányi, Str. Memoranduliu 8. (P9827)

SZÁRAZ szuterin szoba konyha kiadó. Cal. Traian 9. (7249)

KIS butorozott szoba keresztény urinak kiadó. Str. Goldis 32. (7203)

LAKÁST KERES

ÁTVENNÉK belvárosban egyszobás összkomfortos lakást azonnalra. Revue, Cal. Reg. Ferd. 23. (7178)

Kiss Viola:

Külföldi tapasztalatok és emlékek

— Milyen sok áhitatot érzek hangodból, mikor ezt a szót: „Külföld”, kiejted. Benne van az, hogy röpiúlni vágyol, hogy megismerjed mindazt, amit a „Külföld” rejt számodra. Azt is tudom, hogy Berlinre, Bécsre, Párisra, Londora Newyorkra stb. gondoltál. Távolbanéző szemed előtt ott lebegett a Westminster Abbey, a Trafalgar Square, a Notre Dame, a Louvre, Newyork felhőkarcolói és még sok más, általad már oly sokszor álmódott műemlékek, emlékek, látványosságok.

A kép, melyet te festettél magadnak, a „Külföldről” elédtárja a kedveset, a szépet és most úgy csillog, mint valami drágakő. De nem tudom miért van az, hogy figyelmedet kikerülték az árnyékok Talán azért, mert nem sokat hallottál beszélni rólok. Nos, most jöjj velem és próbálj úgy nézni, hogy szemedet ne vakítsa el a csillogás.

Párisban vagyunk, nem messze a Notre Damától, a Seine partján. Sok ember halászik a parton. Ruhájuk sok nyomorúságról beszél. Arcuk piszkos és legjobb esetben kifejezéstelen. De mindezenre azt érzed, hogy menned kell innen mert valami érthetetlen félelem száll meg. Lépcsőkön haladsz le, mert a szag, mely a parton levő különféle rothadó anyagokból feléd árad, kezd el birhatatlan lenni; Szinte keresztül esel, egy szagos, piszkos ruhacsomón. — Jaj, csak most veszed észre, hogy egy alvó emberben botlottál meg. El innen, el a Seine partról, mondd sietve felém.

— Befordulunk egy kisebb uccába. Férfiak jönnek szembe. Élénken gesztikulálnak. A gesztikuláláshoz és hangos beszélgetéshez már hozzá szoktál Franciaországban, de ez a szokottnál is hangosabb és nagyon durva. Szerencséd hogy a francia nyelvet nem ismered tökéletesen és így nem érted, hogy a vita miről folyik.

Manchester

— Látom a csalódottságot az arcodon. Menjünk tehát Manchesterbe (Anglia).

Egy zsufolt villamosra még felkapaszkodunk, amely alig pár pillanatra állott meg és megyünk csendes, békés munkásembereket meglátogatni. Most még a forgalom közepében vagyunk. Látom a fejed zug már ettől a sok szemmed előtt elszárguló járműtől. De nem csak a járművek, hanem az emberek is úgy sietnek, úgy rohannak, hogy bele-szedülsz. Lassacskán csendesebb részbe jutunk és a villamosról leszállva, gyalog tesszük meg a további utat. Most már csend van és itt egyetlen járművet sem lehet látni.

Térre érünk. Te csodálkozva nézel rám. Körülnézünk. Öt irányba lehet menni. Öt csendes kis ucca és az öt utcában mindenik ház egyforma.

— Én nem szeretem azt, hogy ezek a házak mind egyformák, olvasom le a szemedről. Milyen unalmas ezeken a házakon végignézni — gondolod. — Hát ha még azt tudnád, hogy ezek a házak belül is mind egyformájúak és még a butorok is többé-kevésbé hasonlítanak. Egy és ugyanazon vállalat építette ezt az egész városrészt. Így sokkal kevesebbe kerül mintha minden ház más formájú lenne és máskülönbben is ez kipróbált, jó, kényelmes építkezés, vigasztallak. De te a Westminster Abbey re gondolsz és csalódva nézel rám.

Berlin

— Berlinben az „Unter den Linden” már sokat sétáltál és csodáltad az egész környéknek azt a masszívuságát, amely a legyőzhetetlenséget juttatta eszedbe.

— Mi ketten kis csomagocskával kezünkben indulunk utnak. Autóbuszra ülünk és csomagjainkat az autóbusz hátsó felében hagyjuk. Az ablakon kinézünk, de semmi sem köti le nagyon a figyelmedet. A látkép olyan megszokottan nagyvárosi. Aztán barnaingeseket is láttál már eleget. Megérkezünk. Két

ember megragadja a két kis csomagocskát és mi hiába akarjuk őket meggyőzni, hogy magunk is el tudjuk őket vinni, nem neheznek, ők máris megindulnak velünk.

— Téged ez az erőszakoskodás kellemetlenül érint. Én azzal vigasztallak, hogy ugyanis csak néhány lépés és akkor már a célunkhoz érünk. — Megérkezünk és te fizetni akarsz az embereknek, de azok hirtelen nagy lármát csapnak, mert te csak olyan keveset adsz nekik. Mind jobban lármáznak és

az emberek már kezdenek is körénk gyűlni.

— Te már fáradt vagy és látom, hogy valami nagy papírpénzt odaadsz nekik, annyit, amennyit egész napra fizetsz a szállodában. Az emberek elmennek, a tömeg oszladozik és te gyorsan behuzol magad után a házba.

— Még nagyon sok helyre el akar talak vinni, mondd neked, Te azonban fáradt vagy és azt mondd: „majd máskor”.

Ime — a külföld...

A műterem kulisszatitkai

IV.

Ecsettel is lehet foghiányt pótolni

Előbbi cikkeim is a fenti cím alatt jelentek meg. Az igazi, el nem mondható műterem titkáról bizony alig volt szó, leginkább a művész életével kapcsolatos megfigyelések leírását adtam. Ez alkalommal sorra kerülő rész azonban már éppen a műteremben történt és mivel a festő életében nem mindennapi eset — vidám voltánál fogva alkalmas arra, hogy akik érdeklődéssel kísérik a műtermek belső életét és azok kedélyes hangulatát, néhány percre odaképzeljék magukat a festővászon, az ecsetek és sok más apró-cseprő kis eszköz világába. Műpártoló festő-barát bőven akad, sőt sok nyilvános és titkos tisztelő is. (Ez a kellemesebb oldal.) Akad azonban meglehetősen számú rosszindulatú, beképzelt önjelölt „mükritikus”, aki előtt csakis az számít valamelyes rendü-rangu festőnek, aki az általa kitaposandó ösvényen jár. (Ez a kellemetlenebb oldal.)

A szép-nem pártfogása

Nyílt titok, hogy a művészetek minden fajtáját a szép nem pártolja leginkább. A szép nem örökíti meg magát képben, szoborban különböző helyzetekben; szomorúan, mosolyogva, nevetve, kilátszó fogakkal, ifjan, sőt még öregedő korban is, (igaz azzal a szigorú kikötéssel, hogy aztán nem fogok haragudni, ha a ráncaim eltűnnek, no meg a haj szürkéségén is lehet a festékkel kissé segíteni.) A szép nem vásárol tájképet, csendéletet stb., stb.

A női műpártoló ismerős körből egyik kedves rendelőről árulom el tehát az alábbi kulisszatitkot. Nevet nem említek, nem akarom magamat leminősítő tekintetnek kitenni és ami még főbb, nem akarok kegyvesztett lenni előtte.

Hosszas tárgyalás után 5-6 ülés alatt elkészült öngyásága képmása. Megelégedését azzal tetőzte, hogy élő, öreg édesanyjának és régen meghalt apjának is megfesteti arcképeit (fényképek után) és azokkal a mamának igen kellemes karácsonyi örömet fog még szerezni... Aztán



megszokni. Aztán tovább csicseregte: A mama arcképét úgy kell megfesteni, mint ha a műfogak a szájában lennének, édesapámnak ugyanis (amint a fényképéből kitűnik), mind meg voltak a fogai és ezért nem állíthatjuk a két képet felemásan egymás mellé.

A kívánságokat hódoló türelemmel végighallgattam, majd óvatosan kezdtem a szakvéleményeket, amelyek szerint fogak nélkül a két arc beesett, sokkal öregebbet is mutat, ha azonban úgy festem, mintha a száj tele volna fogakkal, úgy abban az esetben édesanyja sokkal fiatalabbnak fog látszani; a száj formája is megváltozik, miáltal az arckép egyáltalán nem lesz hasonlatos a fényképhez és így a mamához sem... Aztán komoly festő ilyen tréfát nem is csinálhat, de ha kívánságra mégis elkövet, akkor a képre nem írja alá a nevét. Minden érv és álláspont megbukott. Az arcképet meg kellett festenem, hogy amikor majd karácsonykor hazautazik, magával vihesse.



Pontos időre elkészült tehát a szép, teltearcu mama portréja. A fényképéhez csupán a 2 szeme, a fehér fejkötő és a fekete ruhája hasonlított.

Az átvételre, mint legilletékesebb, megjelent a völégény is, aki néhány napra felrándult városunkba, menyasszonya látogatására. Természetesen kíváncsi örömmel fogadtam a leendő vőt, mert csak az ő bírálatát után tudhattam meg, mit is cselekedtem.

Hosszasan szemügyre vette a képet és



végül elhangzott a vélemény: „Amikor a néni beteszi a fogsorokat, éppen ilyen, mint ahogy a festményen látszik: fiatal, teltearcu szép asszony. A műfogakat azonban nem tudja megszokni és dühösen gyakorta ki-kidobja a szájából. Amikor nines a szájában a fogsor, egyáltalán nem hasonlít ehhez az arcképhez.”

Nekem mindegy volt már, a furcsa kívánságot teljesítette, alá nem írtam ugyan de az árát is megkaptam. Csupa kíváncsiságból arra kértem azonban a rendelőt, tudasson néhány sorban a sikerről, esetleg a sikertelenségről. A válasz sokatmondó volt: „Anyám a műfogait nem tudta megszokni, rég eldobta, hogy ne lássa többé, ellenben az arcképét nagyon élet-hűnek találta; egész napon át gyönyörködik benne. Köszöni a fáradságát. Sajnálja azonban, hogy miért nem írta alá, legalább megjegyezte volna a művész ur nevét, aki őt látatlanul is olyan élethűen lefestette.”

Ime — egy beszédes eset a műtermek kulisszatitkaiból.

Kovácsi Pál.

— A kerékpárosok eldorádója. Eddig Kopenhágát és Amszterdamot tartották a kerékpárosok Eldorádójának. Közismert, hogy Dánia, mint Hollandia népének nélkülözhetetlen közlekedési eszköze a kerékpár. Most aztán kiderült, hogy London az igazi Eldorádó, ahol, ha nem is az egész, de legalább is a fél város kerékpározik. Az angol közlekedésszügyi balesetekből sok a kerékpárosok terhére irandó. A londoniak azért részesítik a kerékpárt előnyben, mert — gyorsabb közlekedési eszköz az autónál London belterületén ugyan is a rendkívül nagy autóforgalom miatt az autók csak igen lassan közlekedhetnek. A londoni községtanács most azzal a gondolattal foglalkozik hogy az utas ten a gyalogjáró mellett külön utpályát építtat a kerékpározók részére.

— Husztonnás Buddha-szobrot ajánlkozott Kína a British Muzeumnak. A kínai kormány a British Muzeumnak ajándékozta a 20 tonna súlyú Maitreya szobrot, amely az 1935. évben Londonban tartott kínai műtörténeti kiállítás egyik fénypontja volt. A 6 méter magas óriási szobor, amelyet Kr. e. 585-ben faragtak Ting Csuban, egyetlen hó fehér kötömbből, 1915-ig egy templom földisére volt. A londoni kiállítás alkalmával külön acélgerendákkal erősítették meg az Akadémia termének padozatát, ahol kiállították. Az elszállítási kísérletek során két emelődaru eltört és több munkás éltét vesztette. Tekintettel a hazaszállítás óriási költségeire, a hankau kormány most Angliának ajánlotta fel a szobrot „az angol-kínai kulturális kapcsolatok erősítésére.”

— Kwiek Mihály lesz a cigányok királya. A lengyelországi Gdyniában a legközelebbi napokban ugynevezett „cigánykirály” választás lesz. A legtöbb emlegetett cigánykirály-jelöltet Kwiek Mihálynak hívják.

OPERA-MOZI

Világeseemény

NOSTALGIE

(A GÁRDATISZT SZERELME)

Pouchkine örökbeccsü regénye filmen.

Főszerepben: HARRY BAUR és JEAMINE CRISPIN

Rendezte: V. TOURJANSKY

FAKIR TITKA

IRTA: B. YALE

I. FEJEZET.

Sir Auston Richmond leverte a hamut szivarjáról és komoly arccal nézett Eddie Dortmund szemébe.

— Azt hiszem, Eddie, tulságosan komolyan itéled meg a helyzetet. Elhiszem, nem kényelmes tudat két nap óta Londonban lenni, anélkül, hogy menyasszonyoddal szót válthattál volna... de ezt a szomorú jelenséget talán még sem lehet egészen a Yamashiva számlájára írni.

A fiatalember türelmetlen mozdulatot tett:

— Távol áll tőlem minden gyanúsítás. De engedelmezt kérek, mégis csak különös, hogy lady Ashley, az angol arisztokrácia ismert és megbecsült tagja minden idejét egy kóbor hindu társaságában tölti.

— Yamashiváról nem szabad így beszélned fiam... — csóválta fejét Richmond. — Én magam is ismertem ezt az embert, láttam csodálatos képességeit, ha nem is helyeslem lady Ashley tulságos lelkesedését, el kell ismernem, hogy Yamashiva megmagyarázhatatlan és csodálatos hatalommal rendelkezik.

Eddie Dortmund kezében megállt a cigarettája a csodálkozástól:

— Sir Richmond... csak nem akarja azt mondani, hogy ön is hitelt ad az efféle vásári kóklerkedésnek?

Az idős férfi arca változatlanul komoly maradt:

— A tudásom és közéleti állásom talán elég garancia lesz arra, Eddie, hogy elhidd, amit mondok. Yamashiva nem kókler. Okkult kísérleteinél soha semmiféle segédesszöket nem használ és szeánszain soha sincs misztikus félhomály. Mindig tisztán látható minden mozdulata, az, amit én a saját két szememmel tapasztaltam — ne nevezd ki Eddie — természetfölötti erőre mutat.

— Nem bizom az olyan természetfölötti erőben, amelyeknek a segítségével idősebb hölgyek befolyásolásra törnek.

— Megint azt kell mondanom, hogy tulerős kifejezéseket használj. Amennyire én tudom nem Yamashiva volt az, aki lady Ashley társaságát kereste, hanem megfordítva.

— Más szóval: lady Ashley beugrott a természetfölötti tüneményeknek és saját magától vált a titokzatos fakir engedelmes eszközévé.

Auston Richmond vállat vont.

— Nem akarok tulságosan messze menni a következtetésekben. Tudod, hogy egyformán jó barátja voltam édes apádnak és lady Ashley fivérének is. Ha tehát érdekel, szívesen elmondom neked, amit Yamashiva londoni feltűnéséről tudok; a következtetések levonását azonban már rád bízom.

Edward Dortmund ajka szögletére kiült a jellegzetes mély ránc, amely családja minden férfitagjánál a hajthatatlan erőt és befolyásolhatatlan kitarást jelentette.

— Hallgatom, Sir...

— Talán félve is lehet annak, hogy Yamashiva feltűnt Londonban. Senki sem tudja, honnan jött, de az iratai rendben lehetnek, mert tudomásom szerint a Scotland-Yard emberei sohasem alkalmatlankodtak nála. A Metafizikai Társaságban jelent meg elsőnek, ahová Teraleigh professzor, a spiritizista tudományok lelkes híve vezette be. Ugy tudom, valami előadást tartott rögtönzött kísérletekkel fűszerezve. Való igaz, hogy nevét már másnap szárnyára vette a hír, bár ő maga a legerélyesebben tiltakozott az ellen, hogy spiritiszta médiumnak tartsák...

— Hm...

(Folytatása következik.)

Uj alapokra fektetik a falvak gazdasági életét

Egy millárd lej rendkívül olcsó-kamatú kölcsönt kap a szövetkezetek útján a falu lakossága mezőgazdasági célokra

II. Károly király Öfelségének kormánya jóindulattal és eredményesen dolgozik az ország anyagi és erkölcsi színvonalának emelése, fokozása érdekében. A királyi óhaját és törekvést mindazok mélyen átértékelték és megértették, akiket az a magas kitüntetés ért, hogy II. Károly király Öfelségének irányítása és legmagasabb felügyelete mellett intézhetik az ország ügyeit. Közismert dolog, hogy az uralkodó mindenkor különös szeretettel és megértéssel figyelte a falvak lakosságának életsorsát, amely sok tekintetben megkívánja a jelenlegi helyzetéből előretörő változásokat. És hogy a román falusi lakosság szerepét teljességgel betölthesse és hogy minden napi munkája, tevékenysége eredményes is legyen, illetve hogy a termeléshez elengedhetetlen lehetőségek rendelkezésére álljanak, olcsó kölcsönre van szüksége. A román földművelő eddig sok és különböző ígéreteket kapott, évek hosszú során át különböző kísérletekkel próbálkoztak, de eredménytelenül, mert a földművelő-néposztály ma is panaszos helyzetben van.

Olcsó mezőgazdasági kölcsönt kapnak a földművelők

Az ország kormánya most olyan intézkedéseket fogadatosít, amelyeknek hiányát már régóta érzi és amelyek alkalmasak a földművelő-osztály helyzetének gyökeres megváltoztatására. Egyik legfontosabb intézkedése a kormánynak a nemzeti szövetkezetek átszervezése és anyagi helyzetének megjavítása. A Nemzeti Bank elhatározta, hogy a szövetkezeti intézmények részére egymillió lej hitelt nyit, amelynek segítségével a falusi földművelő-osztály gazdasági helyzetét átszervezik és a falusi termelés belterjesébe tételét biztosítják.

A szövetkezeti egységek útján folyósított mezőgazdasági hiteltől a következő szükségleteket elégítik ki:

1. Hiteleket nyújtanak, mezőgazdasági, szálló- és gyümölcsstermelési gépek vásárlására

2. Hiteleket folyósítanak különböző fajtájú tenyészállatok vásárlására

3. Hiteleket biztosítanak az ingatlanokkal kapcsolatos befektetési célokra, a falusi gazdaságoknál szükséges javítások, építések, istállók, raktárak, magtárak, csűrök építési költségeinek fedezésére és végül:

4. Hiteleket nyújtanak a falusi új gazdaságok megerősítésére.

A kormánynak ezen fontos intézkedéseit már régóta várja a falu lakossága, hogy ezeknek révén megkönnyebbüljön az életsorsa és megerősödjék a gazdasági helyzete.

Rendkívül olcsó kamat

Annak érdekében, hogy a falu átszervezésére és fejlődésére irányuló törekvések minél eredményesebbek legyenek és hogy a földművelő-osztály régóta érzett szükségletét maradéktalanul kielégítsék, a Nemzeti Bank igazgatósága elhatározta, hogy a felsorolt célokra nyújtandó hitel, illetve kölcsön összege után mindössze évi 2 és fél százalékos kamatot igényel a kölcsön felvevőtől. És hogy a közvetítői jutaléktól is tehermentesítse a falu lakosságát, a Nemzeti Bank a mezőgazdasági célokat szolgáló egymillió lej hitelt közvetlenül a Szövetkezeti Központ hálózatán keresztül a szövetkezeti fiókokon keresztül, vagy pedig a Nemzeti Banknak a vármegyei székhelyeken működő fiókjai útján bocsátja a földművelő-osztály rendelkezésére.

Rendkívül nagy gazdasági és szociális jelentősége van a román földműves szempontjából ezeknek az intézkedéseknek, melyek alkalmat adnak arra, hogy a falu lakosságának életsorsát megkönnyebbítsék és megvalósítsák azt a magas és dicsegeteméltó törekvést, amely II. Károly Király Öfelsége részéről a földművelő osztály érdekében mindenkor megnyilvánult egyben pedig megoldáshoz juttassák a romániai mezőgazdasági néprétegeknek hosszú idő óta rendezésre váró súlyos kérdéseit.

Walter Gyula:

Felelősség

Súlyos és komoly szó a felelősség. Súlyos és komoly szó. Mert feltételezi, hogy aki mögötte áll a felelősség vállalásakor nemcsak mondja és érzi ezt, hanem állja is. Vagyis teljesíti a felelősségét. A felelősségérzet nem olyan fogalom, amellyel, mint játékszerrel, labdázni lehet, amelyet jelszónak lehet használni, amelyet szabad könnyelműen és minden pillanatban hangoztatni. A felelősség az élet és hivatás szentes tudatának tökéletes átértékelése, de tökéletes teljesítése is. Az beszélhet teljes szívvel és tiszta lélekkel felelősségről, aki a cselekvéseit mérlegelve teszi meg és azokért adott esetben vállal minden következményt. Nemcsak azt, ami kellemes a számára, hanem azt is, ami előnytelen és hátrányos. Már pedig a mai világ gondolkodásából sajálatosan a felelősség-vállalásnak éppen ez az egész embert kívánó, férfimódra viselkedő, szükség esetén mindenét, életét, javait kockára tevő teljesítése, a felelősségérzetnek ez a tisz-

ta és szabatos értelmezése hiányzik.

Nem felelősség tehát az, amely oktanul, megfontolás nélkül, a pillanatok sodró hatása alatt cselekszik és a következmények elől, ha azok ránézve súlyosak és terhesek, megszabad. Nem felelősségvállalás tehát az, amely a világba röpit jelszavakat nagy hangon ígért és fogadkozik, másokat könnyelműen megteveszt és ekápráztat a szavak színes léggömbjeivel, csalfa ámitásokkal, vagy elsieltett kijelentésekkel. A felelősségérzet és hivatástudat az élet minden vonatkozására kiterjed, kis dolgoktól a nagy dolgokig, a mindennapi élettől, a saját magunk szűk világtól a világeseeményekig, a társadalmi közéletben való fontos szereplésekig, egy szóval mindenig, ami velünk történik. Éppen ezért egész egyéniségünket megköveteli. Át kell hatnia a felelősségnek cselekvéseink minden mozzanatát és ezzel az örökös számunkérő-szék elé állítotttsággal kell irányítania minden tettünket és minden el-

ANNA-BÁL A KATOLIKUS KÖR TÜNDÉR- KERTJÉBEN

1938. július 30-án
szombat este - - -

határozásunkat.

Es ha ezt a precíz meghatározást alkalmazzuk, akkor valóban ritka esetekben látjuk megnyilvánulni a napok eseményeiben, az emberi cselekvésekben a különböző ténykedésekben és tevékenységekben, a felelősségtudat százszázalékos érvényesülését. Akkor bizony azt kell mondanunk, hogy a felelősségérzet ma nagyon sokszor csak alvó lelkiismeretként vált, sokak számára Néha-néha felriad ugyan álmából, de utána talán csak még mélyebb szenderben szunnyad el.

Es ilyen értelmezéssel kissé fellelősen és csak lelkünket megtevesztően hat Kingsley Wood brit légügyi miniszternek az a kijelentése, hogy az angol kormány úgy érzi, miszerint nemcsak az angol nemzet, hanem az egész világ sorsáért felelős. Lehet, hogy a brit szigetország vezetőinek ez az igazi elképzelésük. De az elképzeléstől a valóságig olyan hihetetlenül nagy a távolság. Angliának annyi minden cselekedete, többnyire ennek éppen az ellenkezője mellett tanuszkodik. Valahogyan az az érzése az embernek, hogy az angol felelősség elsősorban és tulságosan hangsúlyozottan is angol felelősség és csupán azután lesz úgy-ahogy világlelősség. A nemzetközi élet bonyodalmas kuszaságának, a világhelyzet ijesztő feszültségének a gazdasági gondok megokasodásának, a világnézetek szembenálló harcának és még sok más mindennek, jelentős részben éppen ez az egyik főoka. Ez a tulságosan egyoldalura való beállítottság, amely az angol pálgár a maga szempontjából megengedhetőnek tartja minden puritanizmus és hidegvérűség, minden demokráciája és igazságérzete mellett is, hogy a gyarmatokon nyomasztóan erőszakos politika érvényesüljön és hogy a benszüllöttek legtöbbje, még a fejlett értelmiségű hindu, arab, vagy délafrikai bur is meglehetősen elmaradott társadalmi, gazdasági és politikai életsorban szynlődjék. Az ilyen felelősségérzet messze áll attól a tiszta értelmezéstől, amelyet a felelősség gondolatának mindig és minden vonatkozásban hordoznia, kinyilvánítania kell. Pedig éppen Anglia példája bizonyíthatja, hogy ha ezt a fogalmat visszaállítanák a régi mély és firtóztelen alapjelentésébe, sok tekintetben más lehetne a világ sora. Emberibb, megelégedettebb és nyugodtabb. Anglia világhatalmi jelentősége szerintünk éppen abban állana és úgy teljesülne egyetemes, nagy értékű, ha ez a felelősségtudat nemcsak önmaga felé, hanem világvonatkozásban is aképpen jutna kifejeződésre, hogy annak nemcsak a született angol vagy az angol állampolgár és alattvaló örülhessen, hanem örvendezhessen neki minden angol uralom alatt élő ember, de a világ minden lakója. A brit világhiródomlat a nagy gondozó-apa szerepére jelölte ki a történelem és mindenki szeretné, hogy ennek a nagy gondozó apának, ne legyenek agyonforvizált édes gyermekei és háttérbe szorított hamupipóke-sorsra kényszerített mostohagyermekai, hanem mindenik gyermeke egyformán érezze a szeretőt, lélekteli, felelősségtudattal teljes apai gondozást, amelynek melege azután szétáradna az egész földkerekségre példamutatón, eszméletreébresztőn és az emberiség új lelkiületét-arculatát ki-formálón.

Ugy-ahogyan ez most csak a szűkebb értelemben vett angol közvélemény felé történik.

Figyelem! Megkezdődött a Figyelem!
Soldcipők elárúsítása!
kérem a kiratainkat megtekinteni. Hallatlan olcsó árcak!

„EL-KA”-nál

CLUJ, CALEA REGELE FERDINAND 16.

Nyomatott a MAYER könyvnyomda körforgóján.

BUN DE IMPRIMAT